

C84A1  
C33  
1993/94  
3  
QL  
P. gouv.

ASSEMBLEE NATIONALE  
RECU

'93 AVR 19 11:17

MINISTÈRE DE LA CULTURE

**RENSEIGNEMENTS**

**POUR**

**L'OPPOSITION**

**OFFICIELLE**

DEMANDE DE  
RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
1993-1994



MINISTÈRE DE LA CULTURE

**RENSEIGNEMENTS**

**POUR**

**L'OPPOSITION**

**OFFICIELLE**

DEMANDE DE  
RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

1993-1994

# DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

## LISTE PARTICULIÈRE

### ÉTUDE DES CRÉDITS

#### TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGES</u>
1. DÉTAILS PAR ÉLÉMENTS BUDGÉTAIRES DU SOUTIEN FINANCIER AUX CONSEILS RÉGIONAUX DE LA CULTURE 1992-1993 .....	1
2. OBJECTIFS ET BÉNÉFICIAIRES DES PROGRAMMES DE SUBVENTION ADMINISTRÉS PAR LES CONSEILS RÉGIONAUX DE LA CULTURE POUR L'ANNÉE 1992-1993 .....	4
3. DÉTAILS (BÉNÉFICIAIRES, MONTANTS DE SUBVENTION) DES PROGRAMMES SUIVANTS EN 1992-1993 :	
a) Soutien aux maisons d'édition .....	6
b) Aide aux périodiques culturels .....	35
c) Production, promotion et exportation des disques québécois .....	38
d-1) Soutien aux arts d'interprétation et aux arts visuels (gestion des programmes en région) .....	44
d-2) Soutien aux arts d'interprétation (gestion des programmes au centre) .....	65
d-3) Soutien aux arts visuels (gestion des programmes au centre) .....	83
4. VENTILATION DÉTAILLÉE DE L'AIDE FINANCIÈRE ACCORDÉE EN 1992-1993 DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'IMPLANTATION ET D'AMÉLIORATION DES ÉQUIPEMENTS CULTURELS (MUNICIPALITÉS), ORGANISMES BÉNÉFICIAIRES, RELEVÉ DES SUBVENTIONS), AVEC LA LISTE DES PROJETS APPROUVÉS OU À L'ÉTUDE POUR 1993-1994 .....	106
5. LISTE DÉTAILLÉE DES SUBVENTIONS VERSÉES DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE AUX ÉVÉNEMENTS MAJEURS POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1992-1993 .....	112
6. TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SUBVENTIONS ACCORDÉES EN 1992-1993 DANS LE CADRE DES PROGRAMMES D'AIDE AUX BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES (BIBLIOTHÈQUES AUTONOMES, NOUVELLES BIBLIOTHÈQUES, BIBLIOTHÈQUES CENTRALES DE PRÊTS) .....	114

**PAGES**

7. LISTE DES PROGRAMMES D'AIDE QUI SERONT DÉSORMAIS ADMINIS-  
TRÉS PAR LE CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC ..... 123
  
8. LISTE DÉTAILLÉE DES PROJETS D'INTERVENTION CULTURELLE  
FINANCÉS EN VERTU DES CRÉDITS ADDITIONNELS DE 5 MILLIONS \$  
ANNONCÉS PAR LE MINISTRE DES FINANCES LORS DU DISCOURS  
SUR LE BUDGET DU 14 MAI 1992 ..... 125
  
9. LISTE DÉTAILLÉE DES ORGANISMES OU PROJETS CULTURELS  
AYANT BÉNÉFICIÉ D'UNE AIDE FINANCIÈRE À PARTIR DES CRÉDITS  
ADDITIONNELS DE 9,7 MILLIONS \$ ANNONCÉS LORS DU DÉVOILEMENT  
DE LA POLITIQUE CULTURELLE LE 19 JUIN 1992 ..... 127

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

- 1. DÉTAILS PAR ÉLÉMENTS BUDGÉTAIRES DU SOUTIEN FINANCIER AUX CONSEILS RÉGIONAUX DE LA CULTURE 1992-1993**

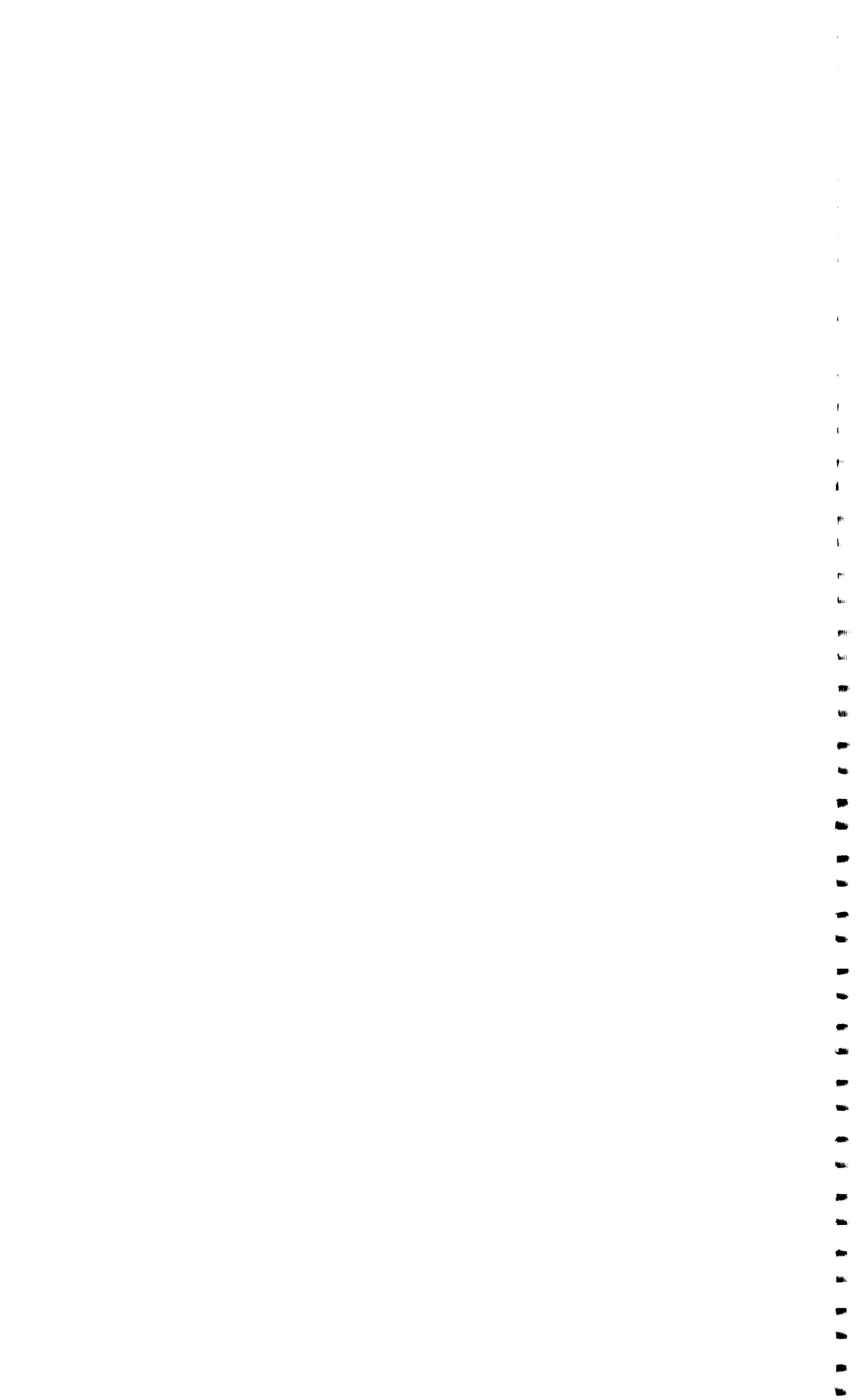
AUTRES DOMAINES

- Programme : Aide à la concertation régionale (02-04-85).
- Description : Il s'agit d'un programme normalisé qui permet l'attribution de subventions à des organismes territoriaux représentant leurs milieux respectifs.
- Objectifs : Ce programme vise à accorder un soutien financier au fonctionnement de la Conférence des conseils régionaux de la culture et des onze conseils régionaux de la culture (CRC).
- Il vise également à apporter une aide financière à l'Institut culturel Avataq, au Conseil de la nation Atikamekw, à la Société Abitibi Matcitébeia, à l'Institut culturel et éducatif Montagnais (ICEM) et à la Corporation culturelle des Îles inc. (Arrimage) pour favoriser et promouvoir le développement culturel des populations qu'ils desservent.
- Clientèle : Ce programme s'adresse exclusivement aux organismes ci-dessous mentionnés :
- Conférence des conseils régionaux de la culture
  - conseils régionaux de la culture (11) :
    - Conseil de la culture de l'Est du Québec inc.
    - Conseil de la culture du Saguenay-Lac-St-Jean—Chibougamau—Chapais inc.
    - Conseil de la culture de la région de Québec
    - Conseil de la culture Mauricie—Bois-Francs—Centre du Québec
    - Conseil de la culture de l'Estrie
    - Conseil de la culture de l'Outaouais
    - Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue
    - Conseil de la culture de la Côte-Nord
    - Conseil de la culture de Lanaudière
    - Conseil de la culture des Laurentides inc.
    - Conseil culturel de la Montérégie inc.
  - Conseil de la nation Atikamekw
  - Société Abitibi Matcitébeia
  - Institut culturel et éducatif Montagnais (ICEM)
  - Institut culturel Avataq
  - Corporation culturelle des Îles inc. (Arrimage)
- Enveloppe budgétaire : 2 004,4 \$
- |                    |            |
|--------------------|------------|
| CRC (11)           | 1 603,4 \$ |
| Conférence des CRC | 45,0 \$    |
| Avataq             | 137,0 \$   |
| Autres organismes  | 219,0 \$   |

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

3

DIRECTION : <u>Coordination des milieux culturels</u>		DATE : <u>1993-03-29</u>
<b>IDENTIFICATION DU PROGRAMME</b>		
Programme : <u>Aide à la concertation régionale</u> <u>Développement des milieux culturels</u>		
No de norme : <u>02-04-85</u>		Volet : _____
Inscription : _____		
<b>BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION</b>		<b>MONTANT</b>
Conférence des conseils régionaux de la culture		45,0 \$
Conseil de la culture de l'Est du Québec inc.		168,8 \$
Conseil de la culture Saguenay—Lac-Saint-Jean—Chibougamau—Chapais inc.		146,9 \$
Conseil de la culture de la région de Québec		175,6 \$
Conseil de la culture Mauricie—Bois-Francis—Centre du Québec		144,6 \$
Conseil de la culture de l'Estrie		136,4 \$
Conseil de la culture de l'Outaouais		131,4 \$
Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue		143,0 \$
Conseil de la culture de la Côte-Nord		144,1 \$
Conseil de la culture de Lanaudière		122,8 \$
Conseil de la culture des Laurentides inc.		117,2 \$
Conseil culturel de la Montérégie inc.		172,6 \$
Conseil de la nation Atikamekw		50,0 \$
Société Abitibi Matcitébeia		62,0 \$
Institut culturel et éducatif montagnais (ICEM)		82,0 \$
Institut culturel Avataq		137,0 \$
Corporation culturelle des Îles inc. (Arrimage)		25,0 \$
<b>TOTAL :</b>		<b>2 004,4 \$</b>
<b>REMARQUES</b>		
_____		_____
Responsable du programme		Gestionnaire



**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

- 2. OBJECTIFS ET BÉNÉFICIAIRES DES PROGRAMMES DE SUBVENTION ADMINISTRÉS PAR LES CONSEILS RÉGIONAUX DE LA CULTURE POUR L'ANNÉE 1992-1993**

Les Conseils régionaux de la culture n'administrent aucun programme de subvention.

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

### **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 3. DÉTAILS (BÉNÉFICIAIRES, MONTANTS DE SUBVENTION)  
DES PROGRAMMES SUIVANTS EN 1992-1993 :**
  - a) Soutien aux maisons d'édition**

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

7

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-07-07  
publiques

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
 No de norme : 02.04.50 Volet : 01 : Aide à l'édition (régulier et relève)  
 Inscription : 15 mai de chaque année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE			MONTANT
PROGRAMMES			
	Régulier	Relève	
Editions coopératives de l'Est du Québec	1 011 \$	-	1 011 \$
Les Presses de l'Université Laval	20 954 \$	-	20 954 \$
Editions Saint-Yves	600 \$	-	600 \$
Editions Anne Sigier Inc.	20 554 \$	-	20 554 \$
Art Global Inc.	15 829 \$	-	15 829 \$
Editions Auto-Correct-Art Inc.	965 \$	-	965 \$
Editions Behaviora Inc.	3 461 \$	-	3 461 \$
Editions Hurtubise HMH Ltée	31 048 \$	-	31 048 \$
Editions Libre Expression	63 450 \$	-	63 450 \$
Editions Broquet Inc.	19 642 \$	-	19 642 \$
Les Productions Le Nordet Inc. Nouvelles Editions de l'Arc	8 265 \$	-	8 265 \$
Les Editions de la Pleine Lune	7 890 \$	-	7 890 \$
Les Presses de l'Université de Montréal	3 266 \$	-	3 266 \$
Editions Meera	535 \$	-	535 \$
Les Editions Papyrus	1 715 \$	-	1 715 \$
Bibliothèque Québécoise Inc.	36 440 \$	-	36 440 \$
Les Editions Balzac Inc.	1 530 \$	-	1 530 \$
Les Editions Sedes Ltée	2 364 \$	-	2 364 \$
Louise Courteau, Editrice	13 600 \$	-	13 600 \$
Editions JCL Inc.	10 477 \$	28 400 \$	33 232 \$
Les Ecrits des Forges Inc.	12 811 \$	5 086 \$	17 897 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

[Signature]  
responsable du programme

[Signature]  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

8

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-07-07  
publiques

IDENTIFICATION DU PROGRAMME  
 Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
 No de norme : 02.04.50 Volet : 01 : Aide à l'édition  
 Inscription : 15 mai de chaque année (régulier et relève)

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	PROGRAMMES		MONTANT
	Régulier	Relève	
-2-			
Les Communications Coincidence Inc.	7 403 \$	5 129 \$	12 532 \$
Leméac Editeur	58 978 \$	15 285 \$	74 263 \$
Editions de la Courte Echelle	51 666 \$	32 934 \$	84 600 \$
Editions Fides	63 083 \$	2 383 \$	65 466 \$
Editions Guernica	6 474 \$	1 319 \$	7 793 \$
Editions Les Herbes Rouges	9 558 \$	2 038 \$	11 596 \$
Les Editions Héritage Inc.	54 053 \$	9 540 \$	63 593 \$
✓ Groupe Ville-Marie Littérature	43 422 \$	41 178 \$	84 600 \$
Humanitas-Nouvelle optique	5 067 \$	556 \$	5 623 \$
- Les Livres Toundra Inc.	38 474 \$	3 384 \$	41 858 \$
Ediforma	414 \$	1 578 \$	1 992 \$
Les Editions Chouette (1987) Inc.	41 738 \$	31 663 \$	73 401 \$
Les Editions Logiques Inc.	9 638 \$	1 136 \$	10 774 \$
Les Editions de l'Instant Inc.	1 692 \$	1 096 \$	2 788 \$
Les Editions du Loup de Gouttière	7 637 \$	189 \$	7 826 \$
• Les Editions de la Paix Inc.	1 201 \$	281 \$	1 482 \$
Editions Pierre Tisseyre	50 568 \$	4 096 \$	54 664 \$
Les Publications Chant de mon Pays Inc.	5 051 \$	695 \$	5 746 \$
Editions Saint-Martin	9 972 \$	1 128 \$	11 100 \$
Editions de Mortagne	19 350 \$	4 090 \$	23 440 \$
Editions Michel Quintin Inc.	10 672 \$	19 813 \$	30 485 \$
Editions du Noroît	13 281 \$	3 462 \$	16 743 \$
Les Editions Paulines	24 895 \$	9 200 \$	34 095 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

[Signature]  
 Responsable du programme

[Signature]  
 Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92-07-07

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée

No de norme : 02.04.50 Volet : 01 : Aide à l'édition

Inscription : 15 mai de chaque année (régulier et relève)

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE			MONTANT
-3-			
	<u>PROGRAMMES</u>		
	<u>Régulier</u>	<u>Relève</u>	
Editions Québec-Amérique	51 745 \$	32 855 \$	84 600 \$
Editions Trois	2 573 \$	130 \$	2 703 \$
Editions du Remue-Ménage	5 494 \$	2 252 \$	7 746 \$
*Sogides Ltée	14 938 \$	19 662 \$	34 600 \$
Editions du Méridien	22 773 \$	12 696 \$	35 469 \$
Editions Triptyque	9 224 \$	3 232 \$	12 456 \$
Editions du Septentrion	6 625 \$	2 380 \$	9 005 \$
Les Editions du Phylactère Inc.	-	4 253 \$	4 253 \$
Les Editions du Raton Laveur Inc.	14 685 \$	3 073 \$	17 758 \$
Paje Editeur	396 \$	104 \$	500 \$
The Muses' Co / La Compagnie des Muses	1 614 \$	46 \$	1 660 \$
XYZ Editeur	4 476 \$	26 230 \$	30 706 \$
Editions internationales Alain Stanké	41 863 \$	5 328 \$	47 191 \$
<b>TOTAL :</b>	987 100 \$	337 900 \$	1 319 355 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

\* Sogides Ltée : + 50 000 \$ payé par budget du BSM.

*[Signature]*

responsable du programme

*[Signature]*

Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-09-08  
publiques

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
No de norme : 02.04.50 Volet : 02 : Aide à la production - marchés  
Inscription : 30 septembre de chaque année étrangers

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Editions Le Griffon d'Argile Inc. (Coédition d'un ouvrage)	2 400 \$
Les Ecrits des Forges Inc. (Coédition d'un ouvrage)	6 800 \$
Editions de la Courte Echelle (Traduction et publication de douze romans jeunesse)	16 000 \$
Editions Guernica (Traduction et publication d'un ouvrage)	8 125 \$
Les Editions Héritage Inc. (Traduction et édition d'un ouvrage)	5 438 \$
Editions Michel Quintin Inc. (Traduction et édition de sept ouvrages)	20 000 \$
Editions du Noroît (Coédition de deux ouvrages)	4 585 \$
Editions Triptyque (Coédition d'un ouvrage)	3 636 \$
Les Editions Chouette (1987) Inc. (Production d'un ouvrage)	11 650 \$
TOTAL :	78 634 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	

REMARQUES

[Signature]  
Responsable du programme

[Signature]  
Gestionnaire

11

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Livres, lecture et bibliothèques publiques Date : 92.10.15

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
 No de norme : 02.04.50 Volet : 02 : Aide à la production - marchés étrangers  
 Inscription : 30 septembre

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
EDITIONS ULYSSE : Traduction anglaise et production du guide Ulysse du Québec 1993; marché anglophone du Canada & marché américain	8 600\$
FISCHER PRESSES INC. : Adaptation pour le marché français, de l'ouvrage intitulé "L'Immobilier" de Dominique Achour	4 766\$
GUY SAINT-JEAN EDITEUR : Production, pour les marchés européens francophones, de l'ouvrage intitulé "Une aventure dans l'Arctique : à la quête du Narval" de Yves Ouellet	13 000\$
LEMEAC EDITEUR INC. : Coédition, avec Actes Sud, de l'ouvrage intitulé "Il pleut des rats" de David Homel	6 200\$
LES LIVRES TOUNDRA INC. : Coédition, avec les Editions Grandir, de l'ouvrage intitulé "Maisons de neige, de pierres et d'os" de Bonnie Shemie	5 700\$
UNIVERS-DES-LANGUES T.B. INC.: Production des éditions française et anglaise du cours de langue japonaise (12 manuels)	8 400\$
EDITIONS JCL INC. : Coédition, avec les Editions Jean Picollec, de l'ouvrage intitulé "La Promise du lac" de Philippe Porée-Kurrer	9 700\$
TOTAL :	56 366\$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

[Signature]  
 Responsable du programme

[Signature]  
 Gestionnaire

12

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-11-12  
publiques

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée

No de norme : 02.04.50 Volet : 02 : Aide à la production - marchés

Inscription : 30 septembre de chaque année étrangers

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

EDITIONS DE LA COURTE ECHELLE  
(Objet de la subvention : Traduction et publication de six romans de la collection "Premier roman en grec").

4 000 \$

LES EDITIONS CHOUETTE (1987) INC.  
(Objet de la subvention : Edition anglaise de quatre titres de la collection "Etoile de mer").

4 000 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

[Signature]  
Responsable du programme

[Signature]  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Livre, lecture et bibliothèques publiques Date : 93-03-22

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée

No de norme : 02.04.50 Volet : 02 : Aide à la production - marchés

Inscription : étrangers

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Editions du Noroît (Pour la coédition, avec les Editions Ubacs, de l'ouvrage de Joël Pourbaix intitulé "Voyage d'un ermite et autres errances")	2 000 \$
Les Ecrits des Forges inc. (Pour la coédition, avec les Editions Phi du Luxembourg et les Editions Perce-Neige d'Acadie de l'ouvrage de Claude Beausoleil intitulé "Fureur de Mexico")	5 000 \$
TOTAL :	7 000 \$
(Joindre annexe s: nécessaire)	

REMARQUES

[Signature]  
Responsable du programme

[Signature]  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-07-07  
publiques

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée

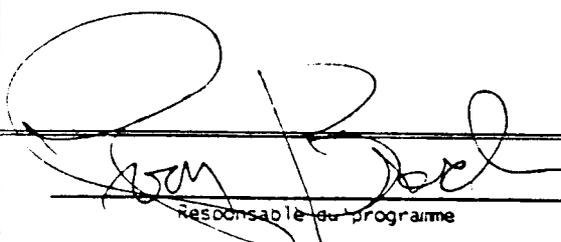
No de norme : 02.04.50 Volet : 03 : Promotion de livres

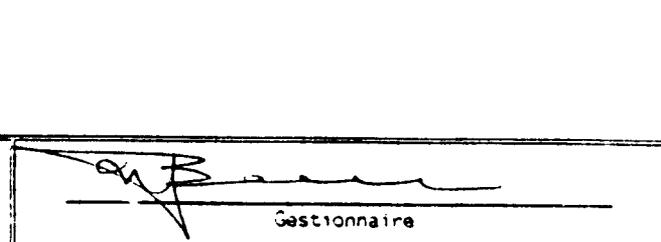
Inscription : 15 juin de chaque année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE			MONTANT
Editions de la Courte Echelle	Outils promotionnels	19 000 \$	19 000 \$
The Muses' Co / La Compagnie des Muses	Catalogue	1 000 \$	1 000 \$
Les Presses de l'Université Laval	Catalogue général	7 000 \$	7 000 \$
Les Editions du Raton Laveur	Catalogue	2 500 \$	2 500 \$
Ediforma	Dépliants	1 000 \$	1 000 \$
Humanitas-Nouvelle optique	Catalogue	1 750 \$	1 750 \$
Editions Meera	Publicité Médias	2 500 \$	2 500 \$
Editions du Méridien	Catalogue thématique	5 000 \$	5 000 \$
DV Editeurs	Services de presse Dépliant publicitaire	3 000 \$ 1 000 \$	4 000 \$
Editions Behaviora Inc.	Publicité Visites professeurs Consignation librairies	3 000 \$ 2 000 \$ 1 000 \$	6 000 \$
Editions Pierre Tisseyre	Catalogues Présentoirs Affiches	12 000 \$ 2 500 \$ 2 000 \$	16 500 \$
Leméac Editeur Inc.	Catalogues Carnets Leméac	8 000 \$ 1 000 \$	9 000 \$
Univers-des-Langues T.B. Inc.	Dépliants publicitaires	4 000 \$	4 000 \$
Editions Thémis	Publicité et participation à des événements	7 500 \$	7 500 \$
Les Communications Coincidence Inc.	Catalogue	1 500 \$	1 500 \$
Les Editions Sedes Ltée	Lancements Matériel promotionnel	2 000 \$ 1 000 \$	3 000 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

  
 \_\_\_\_\_  
 Responsable du programme

  
 \_\_\_\_\_  
 Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92-07-07

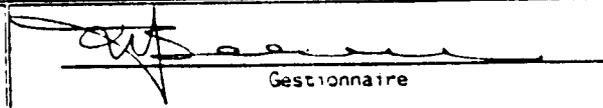
IDENTIFICATION DU PROGRAMME  
 Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
 No de norme : 02.04.50 Volet : 03 : Promotion de livres  
 Inscription : 15 juin de chaque année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE		MONTANT	
-2-			
Editions du Remue-Ménage	Catalogue	5 000 \$	
	Publipostage	4 000 \$	
	Attachée de presse	3 000 \$	12 000 \$
Bibliothèque québécoise Inc.	Campagne promotionnelle	10 000 \$	10 000 \$
Art Global Inc.	Campagne promotionnelle	6 000 \$	
	Campagne promo pour Jean-Paul Riopelle - l'Homme derrière le peintre	5 000 \$	11 000 \$
Editions Fides	Relance collection du Nénuphar	13 000 \$	
	Promotion Dictionnaire de Théologie fondamentale	3 000 \$	16 000 \$
Editions Libre Expression	Brochure promotionnelle Francfort	10 000 \$	
	Prototypes - Francfort	2 000 \$	
	Catalogue	1 500 \$	13 500 \$
Editions Anne Sigier Inc.	Catalogue général	7 000 \$	7 000 \$
Editions coopératives de l'Est du Québec	Activités de promotion	2 500 \$	2 500 \$
Les Editions Paulines	Catalogue (sciences humaines et religieuses)	3 000 \$	
	Catalogue (jeunesse)	3 000 \$	6 000 \$
Editions de Mortagne	Promotion Mortagne-Poche	10 000 \$	10 000 \$
Les Editions Logiques Inc.	Relations médias	6 000 \$	6 000 \$
Les Editions Chouette (1987) Inc.	Attachée de presse	4 500 \$	
	Catalogue	3 900 \$	8 400 \$
Editions Hurtubise HMH Ltée	Promotion-jeunesse	12 000 \$	12 000 \$
Les Editions Héritage Inc.	Présence marché hors-Qc	17 000 \$	17 000 \$
Guy Saint-Jean Editeur	Attachée de presse	6 000 \$	
	Catalogue	1 000 \$	7 000 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

  
 Responsable du programme

  
 Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92-07-07

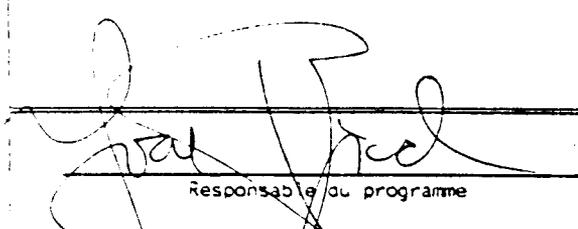
IDENTIFICATION DU PROGRAMME

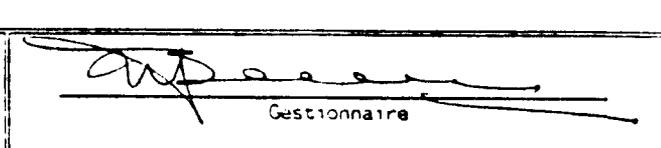
Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
 No de norme : 02.04.50 Volet : 03 : Promotion de livres  
 Inscription : 15 juin de chaque année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE			MONTANT
-3-			
Les Editions du Phylactère Inc.	Catalogue	500 \$	
	Matériel Promotionnel	1 500 \$	2 000 \$
Editions du Septentrion	Diffusion internationale	5 000 \$	
	Catalogue	2 500 \$	7 500 \$
Sogides Ltée	Catalogue Europe	10 000 \$	
	Publicité périodiques	7 000 \$	17 000 \$
Editions Ulysse	Campagne promotionnelle	5 500 \$	5 500 \$
Les Editions de l'Instant	Réédition du catalogue + envoi	850 \$	
	Campagnes La Presse	1 000 \$	1 850 \$
Editions Guernica	Catalogue (français)	2 500 \$	
	Catalogue (anglais)	2 500 \$	5 000 \$
Les Publications Chant de mon Pays Inc.	Annonces et feuillets publicitaires	2 000 \$	2 000 \$
Les Editions de la Pleine Lune	Attachée de presse	4 000 \$	
	Représentante commerciale	1 000 \$	
	Matériel (librairies)	3 000 \$	
	Catalogue	3 000 \$	11 000 \$
Editions Québec-Amérique	Affiches	3 500 \$	
	Dépliant	4 500 \$	
	Cartes à collectionner	3 000 \$	11 000 \$
Editions du Noroît	Publi-postage	2 000 \$	
	Cartes postales poèmes	2 000 \$	
	Catalogue	2 000 \$	
	Lectures spectacles "Clip-radio"	4 000 \$	10 000 \$
Editions Michel Quintin Inc.	Campagne promotion	10 000 \$	
	Catalogue anglais	5 500 \$	15 500 \$
Editions Triptyque	Catalogue	3 000 \$	
	Marché de la poésie	2 000 \$	
	Promotion librairie	1 500 \$	6 500 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES





Responsable du programme
Gestionnaire

17

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-07-07  
publiques

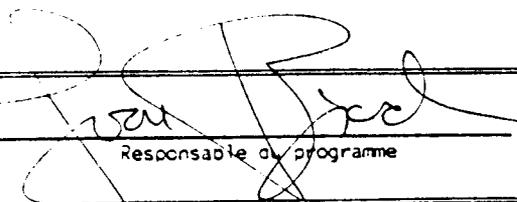
IDENTIFICATION DU PROGRAMME

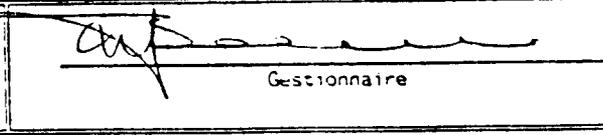
Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
 No de norme : 02.04.50 Volet : 03 : Promotion de livres  
 Inscription : 15 juin de chaque année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE			MONTANT
-4-			
Editions Auto-Correct-Art Inc.	Musée-Atelier pour les nouveautés	4 000 \$	4 000 \$
Editions Saint-Martin	Catalogue général	5 000 \$	16 000 \$
	Attachée de presse	6 000 \$	
	Lancements	1 000 \$	
	Congrès, colloques, événements	4 000 \$	
Les Ecrits des Forges Inc.	Programme d'activités promotionnelles	16 000 \$	16 000 \$
Groupe Ville-Marie Littérature	Posters-signets-lancements	10 000 \$	20 000 \$
	Brochures et dépliants	10 000 \$	
Les Livres Tundra Inc.	Publicité journaux	1 250 \$	2 500 \$
	Catalogue	750 \$	
	Lancement nouveautés 1992	500 \$	
Les Editions de la Paix Inc.	Publicité journaux	1 500 \$	1 500 \$
Editions JCL Inc.	L'Héritage de Maria - promotion d'un nouveau prix littéraire	15 000 \$	15 000 \$
Les Editions Balzac Inc.	Catalogue	900 \$	3 000 \$
	Attachée de presse	2 100 \$	
Paje Editeur	Lancements et promotion : Atomik Engrenage"	1 000 \$	1 500 \$
	Promotion du livre "Elle meurt à la fin"	500 \$	
Les Editions du Loup de Gouttière	Matériel promotionnel	4 000 \$	6 500 \$
	Événements promotionnels	1 500 \$	
	Affiches et matériel	1 000 \$	

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

  
 Responsable du programme

  
 Gestionnaire

18

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

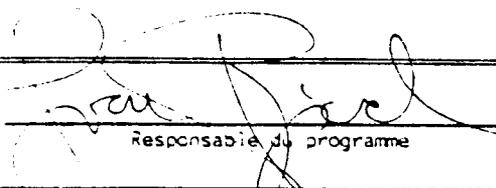
Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-07-07  
publiques

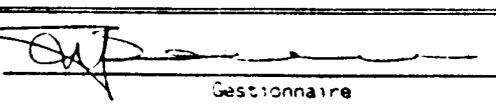
IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
No de norme : 02 04 50 Volet : 03 : Promotion de livres  
Inscription : 15 juin de chaque année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE			MONTANT
-5-			
XYZ Editeur	Attachée de presse	4 000 \$	9 000 \$
	Affiches - librairies	3 500 \$	
	Promotion - USA	1 500 \$	
Louise Courteau, Editrice	Promotion Europe	6 000 \$	6 000 \$
TOTAL :			425 500 \$
(Joindre annexe si nécessaire)			

REMARQUES

  
Responsable du programme

  
Gestionnaire

19

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-05-13  
publiques

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée

No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre  
au Québec

Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

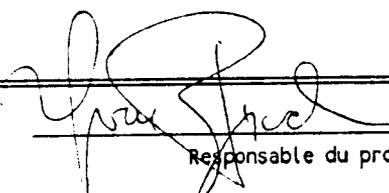
MONTANT

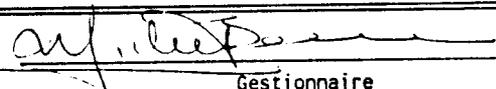
SALON DU LIVRE DU QUEBEC

Éditions Québec-Amérique	300 \$
Éditions du Méridien	300 \$
Éditions d'Ici et d'Ailleurs	650 \$
Leméac Éditeur	300 \$
Les Éditions de la Pleine Lune	300 \$
Les Éditions du Raton Laveur Inc.	300 \$
Société de développement des périodiques culturels québécois	300 \$
Éditions du Noroît	300 \$
Éditions Fides	300 \$
Éditions Pierre Tisseyre	300 \$
XYZ Éditeur	300 \$
Les Éditions Sedes Ltée	300 \$
Les Éditions Paulines	300 \$
Communication-Jeunesse	300 \$
Éditions Saint-Martin	300 \$
<b>TOTAL :</b>	<b>4 850 \$</b>

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

  
Responsable du programme

  
Gestionnaire

20

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92-05-26

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

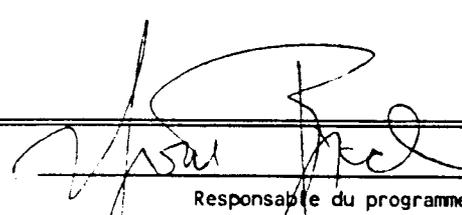
Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée

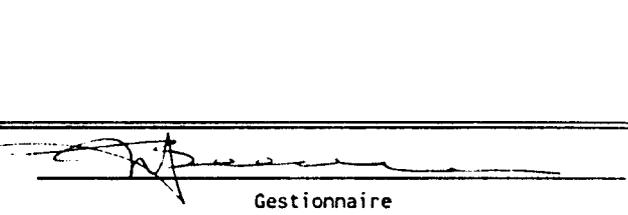
No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre au Québec

Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
<u>SALON DU LIVRE DU QUÉBEC</u>	
VLB Éditeur	300 \$
Éditions de l'Hexagone	300 \$
TOTAL :	600 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	

REMARQUES

  
 \_\_\_\_\_  
 Responsable du programme

  
 \_\_\_\_\_  
 Gestionnaire

21

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92-06-12

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée

No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre au Québec

Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
---	---------

SALON DU LIVRE DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Éditions Fides	500 \$
----------------	--------

Éditions G. Vermette Inc.	500 \$
---------------------------	--------

Éditions du Méridien	500 \$
----------------------	--------

Les Éditions Paulines	500 \$
-----------------------	--------

Éditions Pierre Tisseyre	500 \$
--------------------------	--------

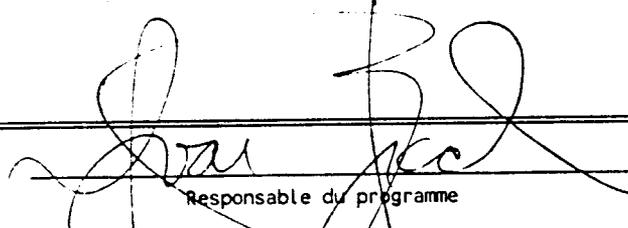
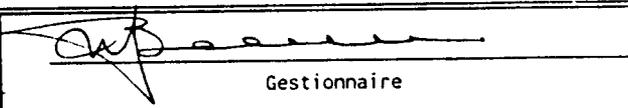
Les Éditions de la Paix Inc.	500 \$
------------------------------	--------

Éditions d'Ici et d'Ailleurs	300 \$
------------------------------	--------

TOTAL :	3 300 \$
---------	----------

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

 Responsable du programme	 Gestionnaire
---	--

22

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-06-15  
publiques

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée

No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre au

Inscription : Annuelle Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

SALON DU LIVRE DE TROIS-RIVIERES

Editions G. Vermette

300 \$

SALON DU LIVRE DE L'OUTAOUAIS

Editions Saint-Martin

300 \$

Editions du Raton Laveur inc.

300 \$

SALON DU LIVRE DE L'ABITIBI-TEMISCAMINGUE

Editions Anne Sigier

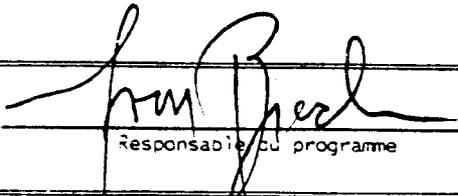
650 \$

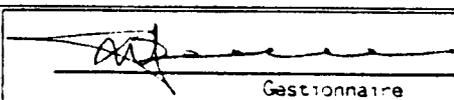
TOTAL :

1 550 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

  
Responsable du programme

  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-08-24  
publiques

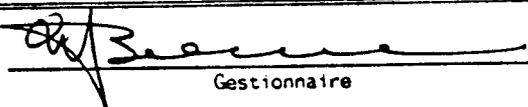
IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre au Québec  
Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Objet des subventions : Prime de 1 500 \$ dans le cadre du programme d'Aide aux éditeurs pour leur participation aux salons du livre au Québec.	
EDITIONS JCL INC.	5 200 \$
EDITIONS ANNE SIGIER INC.	4 800 \$
LES ECRITS DES FORGES INC.	5 200 \$
EDITIONS PIERRE TISSEYRE	4 850 \$
EDITIONS DE LA COURTE ECHELLE	5 000 \$
EDITIONS DE MORTAGNE	5 000 \$
LES EDITIONS HERITAGE INC.	5 000 \$
EDITIONS HURTUBISE HMH LTEE	5 000 \$
MODULO EDITEUR INC.	5 000 \$
LES EDITIONS LOGIQUES INC.	5 000 \$
EDITIONS D'ICI ET D'AILLEURS	5 200 \$
LES EDITIONS DE LA PAIX INC.	5 300 \$
TOTAL :	60 550 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

<p><u>Yvon Brochu</u> Responsable du programme</p>	<p> Gestionnaire</p>
--	--

24

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

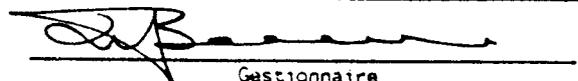
Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-09-08  
publiques

IDENTIFICATION DU PROGRAMME  
Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre au  
Inscription : Annuelle Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Leméac Editeur Inc.	5 000 \$
Editions du Méridien	5 000 \$
(Objet des subventions : Prime pour la participation aux neuf salons du livre au Québec).	
TOTAL :	10 000 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Responsable du programme \_\_\_\_\_ Gestionnaire 

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

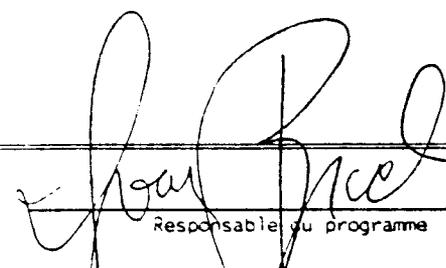
Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-09-25  
publiques

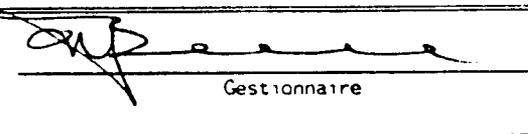
IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre  
Inscription : 1er septembre de chaque année au Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
<p>LES EDITIONS DU LOUP DE GOUTTIERE</p> <p>(Objet de la subvention : Prime pour la participation aux 9 salons du livre au Québec).</p> <p>(Joindre annexe si nécessaire)</p>	<p>4 800 \$</p>

REMARQUES

  
Responsable du programme

  
Gestionnaire

26

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

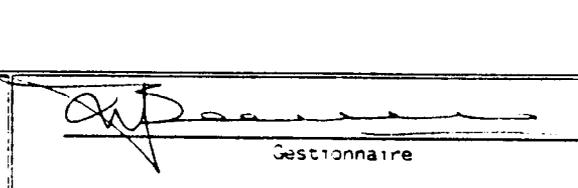
Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-10-14  
publiques

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre  
Inscription : Annuelle au Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
<u>SALON DU LIVRE DU SAGUENAY--LAC-SAINT-JEAN</u>	
EDITIONS AUTO-CORRECT-ART INC.	500 \$
EDITIONS QUEBEC-AMERIQUE	500 \$
LES PUBLICATIONS GRAFICOR	500 \$
EDITIONS MARIE-FRANCE LTEE	500 \$
EDITIONS FIDES	500 \$
COMMUNICATION JEUNESSE	500 \$
LES EDITIONS ARION ENR.	300 \$
TOTAL :	3 300 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	

REMARQUES

 Responsable du programme	 Gestionnaire
---	--

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-10-30  
publiques

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée

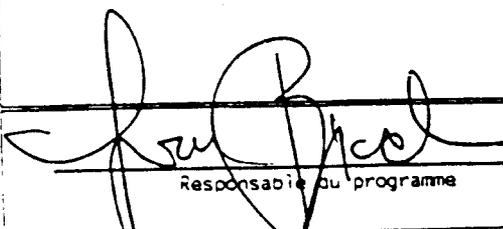
No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux Salons du livre au

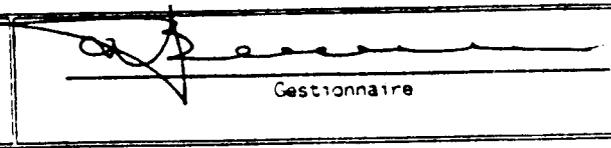
Inscription : Annuelle Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
<p><b>SALON DU LIVRE DE L'ESTRIE</b></p> <p>Les Editions Paulines</p> <p>Editions Triptyque</p> <p>Editions G. Vermette inc.</p> <p>(Objet de la subvention : participation au Salon du livre de l'Estrie 1992).</p> <p style="text-align: right;">Total :</p>	<p style="text-align: right;">300 \$</p> <p style="text-align: right;">300 \$</p> <p style="text-align: right;">300 \$</p> <p style="text-align: right;">900 \$</p>

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

  
Responsable du programme

  
Gestionnaire

28

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92-11-12

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

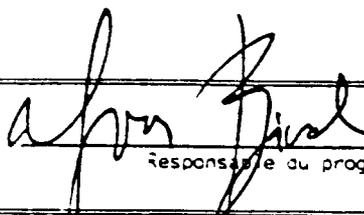
Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée

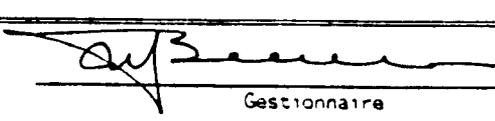
No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre au

Inscription : Annuelle Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
<u>SALON DU LIVRE DE RIMOUSKI INC.</u>	
EDITIONS AUTO-CORRECT-ART INC.	500,00 \$
EDITIONS DU NOROIT	500,00 \$
LES EDITIONS PAULINES	500,00 \$
EDITIONS G. VERMETTE INC.	500,00 \$
EDITIONS QUEBEC-AMERIQUE	500,00 \$
(Objet des subventions : Participation au Salon du livre de Rimouski inc., qui s'est déroulé du 29 octobre au 1er novembre 92).	
TOTAL :	2 500,00 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	

REMARQUES

  
responsable du programme

  
Gestionnaire

29

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-11-19  
publiques

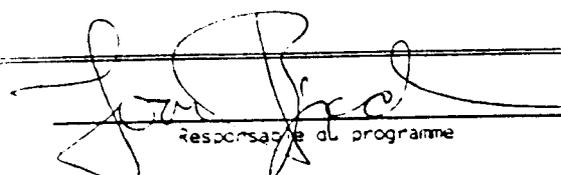
IDENTIFICATION DU PROGRAMME

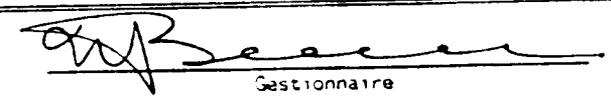
Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre au  
Inscription : Annuelle Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
<u>SALON DU LIVRE DE MONTREAL INC.</u>	
EDITIONS DU NOROIT	300 \$
LES PRODUCTIONS BOULE DE NEIGE INC.	300 \$
(Objet des subventions : Participation au Salon du livre de Montréal inc., qui s'est déroulé du 12 au 17 novembre 1992).	
TOTAL :	600 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

  
Responsable du programme

  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 92-11-24  
publiques

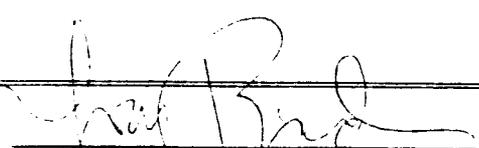
IDENTIFICATION DU PROGRAMME

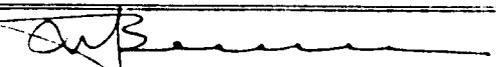
Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre au  
Inscription : Annuelle Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE MONTANT

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
<p><u>SALON DU LIVRE DE MONTREAL INC.</u></p> <p>EDITIONS LE GRIFFON D'ARGILE INC.</p> <p>(Objet de la subvention : participation au Salon du livre de Montréal inc., qui s'est déroulé du 12 au 17 novembre 1992).</p> <p>(Joindre annexe si nécessaire)</p>	<p>300 \$</p>

REMARQUES

  
Responsable du programme

  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques Date : 93-02-17  
publiques

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
 No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre au  
Annuelle Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
---	---------

SALON DU LIVRE DE LA COTE-NORD INC.

(Objet de la subvention : Participation de ces maisons d'édition au Salon du livre de la Côte-Nord inc., qui s'est déroulé du 11 au 14 février 1993).

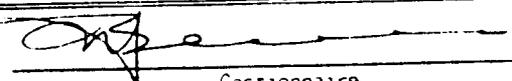
EDITIONS COOPERATIVES DE L'EST DU QUEBEC	300 \$
LES PUBLICATIONS GRAFICOR	650 \$
GUERIN EDITEUR	650 \$
EDITIONS MARIE-FRANCE LTEE	650 \$
LES EDITIONS PAULINES	650 \$
DV EDITEURS	650 \$
LES EDITIONS ARION ENR.	650 \$

TOTAL : 4 200 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

\_\_\_\_\_  
 Responsable du programme

  
 \_\_\_\_\_  
 Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

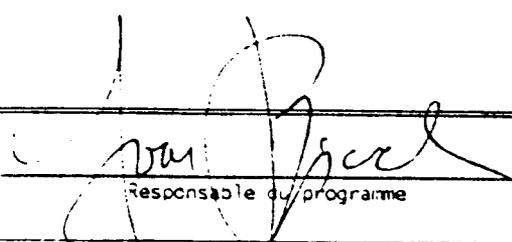
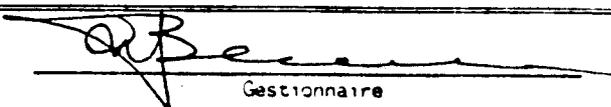
Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 93-03-01

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

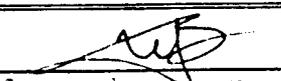
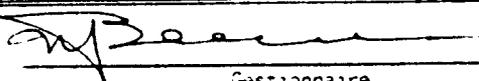
Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
No de norme : 02.04.50 Volet : 04 : Participation aux salons du livre au  
Inscription : Annuelle Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
<p>DIFFUSION PROLOGUE INC.</p> <p>(Objet de la subvention : Participation au Salon du livre de la Côte-Nord inc., qui s'est déroulé du 11 au 14 février 1993).</p> <p>(Joindre annexe si nécessaire)</p>	<p>650 \$</p>

REMARQUES

 responsable du programme	 Gestionnaire
---	--

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : <u>Livre, lecture et bibliothèques publiques</u> Date : <u>93-03-22</u>	
IDENTIFICATION DU PROGRAMME	
Programme : <u>Livres, périodiques et édition spécialisée</u>	
No de norme : <u>02.04.50</u>	Volet : <u>04 : Participation aux salons du livre</u>
Inscription : <u>Annuelle</u>	
BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
<u>SALON DU LIVRE DE TROIS-RIVIERES INC.</u>	
Guérin Editeur ltée	300 \$
Editions Marie-France ltée	300 \$
Gaëtan Morin Editeur	300 \$
Les Editions Paulines	300 \$
Diffusion Prologue	300 \$
Les Editions Arion enr.	300 \$
Editions Triptyque	300 \$
TOTAL :	2 100 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	
REMARQUES	
 Responsable du programme	 Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

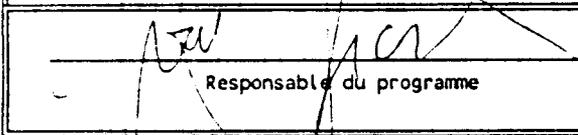
Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92-06-12

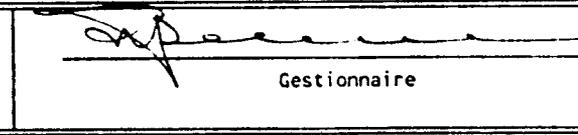
IDENTIFICATION DU PROGRAMME  
 Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
 No de norme : 02.04.50 Volet : 05 : Promotion des produits québécois d'édition spécialisée  
 Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
<p><b>AIDE À LA PROMOTION - PRODUITS QUÉBÉCOIS D'ÉDITION SPÉCIALISÉE</b></p>	
<p>(OBJET DES SUBVENTIONS : Réalisation de diverses activités de promotion au cours de l'année financière 1992-1993).</p>	
<p><u>MAISONS D'ÉDITION</u></p>	
GESTION L'ÉTRANGE INC.	19 000 \$
CASSATTI	15 000 \$
ÉDISCOM INC.	15 500 \$
ÉDITIONS GALERIE L'IMAGERIE (E.G.I.) INC.	19 000 \$
LES ÉCRITS DES FORGES INC.	12 000 \$
ÉDITIONS L'IMAGE DE L'ART	12 000 \$
LA LITTÉRATURE DE L'OREILLE INC.	19 000 \$
BELGRAPH LTÉE	19 000 \$
ÉDITIONS COOPÉRATIVES DE L'EST DU QUÉBEC	5 500 \$
PROJETS ÉDUCATIFS ROUTE CLAIRE	5 000 \$
DIFFUSART	14 000 \$
TOTAL :	155 000 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

  
 \_\_\_\_\_  
 Responsable du programme

  
 \_\_\_\_\_  
 Gestionnaire

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

**3. DÉTAILS (BÉNÉFICIAIRES, MONTANTS DE SUBVENTION)  
DES PROGRAMMES SUIVANTS EN 1992-1993 :**

**b) Aide aux périodiques culturels**

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92-10-23

## IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée

No de norme : 02.04.50 Volet : 08 : Aide aux périodiques culturels

Inscription : 15 mai de chaque année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE			MONTANT
	<u>Subventions</u>	<u>Compensation TVQ</u>	TOTAL:
ARCADE	5 500 \$	1 000 \$	6 500 \$
CAHIERS DE THEATRE JEU	40 000 \$	3 180 \$	43 180 \$
CAP-AUX-DIAMANTS	17 000 \$	10 000 \$	27 000 \$
CHANSONS D'AUJOURD'HUI	2 000 \$	1 000 \$	3 000 \$
CIEL VARIABLE	12 000 \$	2 210 \$	14 210 \$
CONTINUITE	23 000 \$	7 900 \$	30 900 \$
ESPACE	10 000 \$	2 100 \$	12 100 \$
ESSE	3 000 \$	1 000 \$	4 000 \$
ESTUAIRE	13 000 \$	1 000 \$	14 000 \$
ETC MONTREAL	19 000 \$	4 020 \$	23 020 \$
ETUDES/INUIT/STUDIES	7 500 \$	1 000 \$	8 500 \$
EDITIONS LES HERBES ROUGES	9 000 \$	1 000 \$	10 000 \$
IMAGINE	9 500 \$	1 000 \$	10 500 \$
INTER	25 000 \$	1 000 \$	26 000 \$
LETTRES QUEBECOISES	43 500 \$	6 110 \$	49 610 \$
LIBERTE	13 000 \$	2 240 \$	15 240 \$
DES LIVRES ET DES JEUNES	16 000 \$	1 400 \$	17 400 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

## REMARQUES

K. K. K. K. K.  
Responsable du programme

[Signature]  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92-10-23

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Livres, périodiques et édition spécialisée  
 No de norme : 02 04 50 Volet : 08 : Aide aux périodiques culturels  
 Inscription : 15 mai de chaque année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE			MONTANT
-2-			
	<u>Subventions</u>	<u>Compensation TVQ</u>	TOTAL :
LURELU	16 000 \$	2 640 \$	18 640 \$
MATRIX	2 000 \$	1 000 \$	3 000 \$
EDITIONS TRIPTYQUE	11 000 \$	1 420 \$	12 420 \$
NUIT BLANCHE	45 500 \$	4 450 \$	49 950 \$
PARACHUTE	40 000 \$	8 850 \$	48 850 \$
POSSIBLES	19 000 \$	1 000 \$	20 000 \$
SOCIETE DE RECHERCHES AMERINDIENNES AU QUEBEC	12 000 \$	2 920 \$	14 920 \$
LE SABORD	6 500 \$	1 520 \$	8 020 \$
SOLARIS	8 500 \$	1 000 \$	9 500 \$
SPIRALE	25 500 \$	1 000 \$	26 500 \$
STOP	6 000 \$	2 100 \$	8 100 \$
EDITIONS TROIS	5 000 \$	1 000 \$	6 000 \$
TANGENCE	4 000 \$	1 000 \$	5 000 \$
VICE VERSA	17 000 \$	1 940 \$	18 940 \$
VIDEO-PRESSE	15 500 \$	10 000 \$	25 500 \$
VIE DES ARTS	51 000 \$	10 000 \$	61 000 \$
XYZ EDITEUR	7 500 \$	1 000 \$	8 500 \$
TOTAL :			<u>660 000 \$</u>

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

OBJET DES SUBVENTIONS : Aide à l'édition de périodiques culturels québécois.

[Signature]  
Responsable du programme

[Signature]  
Gestionnaire

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

### **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 3. DÉTAILS (BÉNÉFICIAIRES, MONTANTS DE SUBVENTION)  
DES PROGRAMMES SUIVANTS EN 1992-1993 :**
  - c) Production, promotion et exportation des  
disques québécois**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE**  
**Étude des crédits 1993-1994**

**POINT 3 :** Détails (bénéficiaires, montants de subvention) du programme «production, promotion et exportation des disques québécois» pour l'année financière 1992-1993.

**VOLET : RÉGULIER**

<u>ENTREPRISES</u>	<u>ARTISTES</u>	<u>MONTANTS</u>
<b>COMPICA INC.</b> Production de disques	Jean-Pierre Zanella	13 300 \$
<b>PRODUCTIONS SONIX INC.</b> Production de disques	Compagnie musicale La Nef	10 000 \$
<b>DISQUES DRAGON</b> Production de disques	Yoland Sirard	15 000 \$
Promotion de disques au Québec	Yoland Sirard	10 000 \$
<b>TECHNI-SONORE</b> Production de disques	Jean-Guy Boisvert	13 775 \$
" " "	Quatuor Claudel	13 590 \$
Promotion de disques au Québec	Jean-Guy Boisvert	2 100 \$
" " " " "	Quatuor Claudel	3 000 \$
Production de vidéoclip	Marie-Josée Simard	15 000 \$
<b>DISQUES JUSTIN TIME INC.</b> Promotion de disques au Québec	Ranee Lee	10 000 \$
" " " " "	Sortie	11 235 \$
Promotion de disques hors Québec	Ranee Lee	25 000 \$
Production de vidéoclip	Mac Mackenzie	15 000 \$
<b>DISTRIBUTION ANALEKTA INC.</b> Production de disques	Morel-Nemish	9 216 \$
" " "	Alvaro Pierri	10 750 \$
Promotion de disques au Québec	Morel-Nemish	10 000 \$
" " " " "	Alvaro Pierri	10 000 \$
Promotion de disques hors-Québec	Morel-Nemish	18 750 \$
" " " " "	Alvaro Pierri	17 250 \$
<b>PRODUCTIONS PAUL TANGUAY INC.</b> Production de disques	Marin Nasturica	19 400 \$
Promotion de disques au Québec	Marin Nasturica	5 915 \$
Promotion de spectacles au Québec	Mario Chénart	7 500 \$

40

<u>ENTREPRISES</u>	<u>ARTISTES</u>	<u>MONTANTS</u>
<b>ART COM MUSIK INC.</b>		
Promotion de disques hors Québec	Hart Rouge	25 000 \$
Production de vidéoclips	Marie Philippe	13 000 \$
" " "	Luc De Larocheilière	15 000 \$
" " "	6 AM	13 000 \$
<b>PRODUCTIONS PIERRE TREMBLAY INC.</b>		
Promotion de disques au Québec	Bourbon Gauthier	10 000 \$
" " " " "	Hervé Hovington	10 000 \$
Promotion de spectacles	Marie Carmen	10 000 \$
Production de vidéoclips	Marie Carmen	10 000 \$
" " "	Hervé Hovington	15 000 \$
<b>PRODUCTION MUSI-SCÈNE</b>		
Promotion de spectacles au Québec	Sylvie Tremblay	12 000 \$
<b>PRODUCTIONS L'HOMME LIBRE INC.</b>		
Production de disques	Jean Ravel	20 000 \$
<b>PRODUCTIONS GUY CLOUTIER INC.</b>		
Promotion de disques au Québec	Nelson Minville	10 000 \$
" " " " "	Mario Trudel	10 000 \$
Production de vidéoclip	Nelson Minville	13 000 \$
<b>DISQUES OR W. WOOLF INC.</b>		
Promotion de disques au Québec	Katee	10 000 \$
<b>PRODUCTIONS MUSICALES MÉGAWATT INC.</b>		
Production de vidéoclip	Vilain Pingouin	15 000 \$
<b>GESTION SON IMAGE INC.</b>		
Promotion de spectacles au Québec	Jean-Pierre Ferland	10 000 \$
" " " " "	Robert Charlebois	10 000 \$
Promotion de spectacles hors Québec	Gilles Vigneault	15 000 \$
" " " " "	Robert Charlebois	15 000 \$
<b>PRODUCTIONS ANDRÉ SIMARD INC.</b>		
Promotion de spectacles au Québec	La Bottine Souriante	6 000 \$
Production de vidéoclip	La Bottine Souriante	15 000 \$
<b>AVANTI-PLUS</b>		
Promotion de spectacles au Québec	Stéphane Rousseau	6 000 \$
" " " " "		
Production de vidéoclip	Joe Bocan	13 000 \$
<b>MUSI-ART</b>		
Promotion de spectacles au Québec	Pierre Flynn	5 000 \$
" " " " "	Richard Séguin	10 000 \$
" " " " "	Les Parfaits salauds	8 500 \$
Promotion de disques au Québec	Geneviève Paris	10 000 \$
" " " " "	Les Parfaits salauds	10 000 \$
Production de vidéoclips	Pierre Flynn	15 000 \$

<u>ENTREPRISES</u>	<u>ARTISTES</u>	<u>MONTANTS</u>
<b>MUSI-ART (suite)</b>		
Production de vidéoclips	Geneviève Paris	13 000 \$
" " "	Richard Séguin	15 000 \$
" " "	Les Parfaits salauds	15 000 \$
<b>SPECTRA SCÈNE</b>		
Promotion de spectacles au Québec	Paul Piché	10 000 \$
" " " " "	Jean Leloup	10 000 \$
Promotion de spectacles hors Québec	Jean Leloup	15 000 \$
Production de vidéoclip	Michel Rivard	15 000 \$
<b>PRODUCTIONS SHOW-SÛR INC.</b>		
Promotion de disques au Québec	Steven Faulkner	8 200 \$
<b>INTERDISC DISTRIBUTION INC.</b>		
Promotion de disques au Québec	Claude Gauthier	10 000 \$
<b>PRODUCTION GUY CLOUTIER INC.</b>		
Promotion de disques au Québec	Johanne Blouin	10 000 \$
Promotion de disques hors-Québec	Daniel Deshaime	22 725 \$
<b>ATMO PRODUCTIONS INC.</b>		
Production de disques	Michel Lemieux	7 933 \$
<b>DISQUES STAR</b>		
Production de disques	Tango Tango	10 000 \$
	Patrick Norman	10 000 \$
Promotion de disques au Québec	Jessie	10 000 \$
" " " " "	Tango Tango	10 000 \$
Production de vidéoclip	Paparazzi	15 000 \$
<b>DISQUES AUDIOGRAMME INC.</b>		
Production de disques	Léandre Éthier	15 000 \$
Promotion de disques au Québec	Pierre Flynn	10 000 \$
" " " " "	Léandre Éthier	10 000 \$
Promotion de disques hors Québec	Laurence Jalbert	25 000 \$
" " " " "	Daniel Bélanger	25 000 \$
" " " " "	Léandre Éthier	25 000 \$
Production de vidéoclips	Sylvie Tremblay	15 000 \$
" " " " "	Daniel Bélanger	15 000 \$
<b>DISQUES I.S.B.A. INC.</b>		
Promotion de disques au Québec	Nathalie	9 000 \$
" " " " "	Le Grand manège	10 000 \$
<b>ÉDITIONS DE MORTAGNE</b>		
Promotion de disques au Québec	Peter Pringle	10 000 \$
<b>MOOSE ELBOW MUSIC INC.</b>		
Production de disques	Marc Gabriel	15 000 \$
Promotion de disques au Québec	Marc Gabriel	10 000 \$
<b>DISQUES AVANT-GARDE INC.</b>		
Production de vidéoclip	Michel Cusson and the wild unit	15 000 \$
<b>PRODUCTIONS MICHEL GENDRON INC.</b>		
Production de vidéoclip	Les B.B.	15 000 \$

ENTREPRISES	ARTISTES	MONTANTS
<b>LES DISQUES PASSEPORT</b>		
Préproduction de spectacle	Gildor Roy	13 000 \$
Production de vidéoclip	Charlotte Avril	15 000 \$
<b>DI CESARE MANAGEMENT</b>		
Préproduction de spectacle	Sonya Sanscartier	7 000 \$
<b>LES PRODUCTIONS FOLLE AVOINE INC.</b>		
Préproduction de spectacle	Carmen Campagne	12 000 \$
Production de disque (musique spécialisée)	Carmen Campagne	15 000 \$
Promotion de disque au Québec (musique spécialisée)	Carmen Campagne	10 000 \$
<b>GLOBAL SPEC</b>		
Préproduction de spectacle	Michel Barbeau	13 000 \$
<b>PAUL LÉVESQUE MANAGEMENT INC.</b>		
Préproduction de spectacle	Bruno Pelletier	11 500 \$
<b>LES DISQUES AUDIOGRAMME INC.</b>		
Préproduction de spectacle	Gogh Van Go Daniel Bélanger	12 000 \$ 15 000 \$
<b>LES PRODUCTIONS GRAND GALOP INC.</b>		
Préproduction de spectacle	Marc-André Coallier	7 500 \$
<b>SPECTRA-SCÈNE INC.</b>		
Préproduction de spectacle	Laurence Jalbert	12 000 \$
<b>LES PRODUCTIONS PIERRE TREMBLAY INC.</b>		
Préproduction de spectacle	Hervé Hovington	7 000 \$
<b>LES DISQUES AVANT-GARDE INC.</b>		
Production de disque (musique populaire)	Villeray Tabü	19 805 \$ 19 335 \$
Promotion de disque (musique populaire)	Villeray Tabü	10 000 \$ 10 000 \$

ENTREPRISES	ARTISTES	MONTANTS
<b>LES PRODUCTIONS DEAUVILLE</b>		
Production de disque (musique populaire)	Francine Raymond	15 000 \$
Promotion de disque au Québec (musique populaire)	Francine Raymond	10 000 \$
<b>LES DISQUES ARTISTE</b>		
Promotion de disque au Québec (musique populaire)	Bruno Pelletier	10 000 \$
Production de vidéoclip	Bruno Pelletier	15 000 \$
<b>TECHNI-SONORE INC.</b>		
Production de disque (musique spécialisée)	Agathe Martel et Marc Bourdeau	21 391 \$
Promotion de disque au Québec (musique spécialisée)	Agathe Martel et Marc Bourdeau	5 655 \$
<b>ENREGISTREMENT ANALEKTA INC.</b>		
Production de disque (musique spécialisée)	Claude-Robin Pelletier	20 000 \$
Promotion de disque au Québec (musique spécialisée)	Claude-Robin Pelletier	10 000 \$
Production de vidéoclip	Ensemble Amati	15 000 \$
<b>LES PRODUCTIONS FLASH ROSE</b>		
Production de vidéoclip	Luc Hamel Jazz Quartet	15 000 \$
<b>TACCA MUSIQUE</b>		
Production de vidéoclip	Zékuhl	15 000 \$
<b>LES PRODUCTIONS SHOW SÛR INC</b>		
Production de vidéoclip	Michel Faubert	9 800 \$
<b>LES PRODUCTIONS PAUL TANGUAY</b>		
Production de vidéoclip	Mario Chénart	15 000 \$
<b>LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN INC.</b>		
Production de vidéoclip	Me, Mom and Morgentaler	15 000 \$
TOTAL :		1 457 125 \$

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

**3. DÉTAILS (BÉNÉFICIAIRES, MONTANTS DE SUBVENTION)  
DES PROGRAMMES SUIVANTS EN 1992-1993 :**

**d-1) Soutien aux arts d'interprétation et  
aux arts visuels**

**(gestion des programmes en région)**

TYPE: 1: Organismes de production, 2: Organismes de formation musicale, 0: Autres organismes

Programme d'aide aux organismes en musique 1992-1993 (02-04-01)  
Liste des bénéficiaires

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL SUBVENTIONS
1	Ecole de musique de Matane	2	25 000 \$
1	Ecole de musique du Bas Saint-Laurent	2	25 000 \$
1	Camp musical St-Alexandre	2	18 000 \$
2	Orchestre symphonique du Saguenay/Lac Saint-Jean	1	94 000 \$
2	Société d'arts lyriques du Royaume	1	17 500 \$
2	Atelier de musique de Jonquières	2	25 300 \$
2	Ecole de musique et de solfège de Chicoutimi	2	17 100 \$
2	Camp musical du Lac-Saint-Jean	2	50 000 \$
2	Les productions du C.E.M.	1	18 400 \$
2	Ecole de formation musicale d'Alma	2	5 250 \$
2	Ecole de musique de La Baie	2	5 250 \$
3	Ensemble Anonymus inc.	1	110 000 \$
3	Les Violons du Roy	1	125 000 \$
3	L'Ensemble Nouvelle-France	1	13 600 \$
3	Les Productions Jeu de Paume	1	15 000 \$
3	Le Choeur Les Rhapsodes inc.	1	12 500 \$
3	Ensemble vocal André Martin	1	6 000 \$
3	Corporation de l'opéra de Québec inc.	1	501 000 \$
3	Orchestre symphonique de Québec	1	400 000 \$
3	Le Domaine Forget de Charlevoix	2	205 400 \$
3	Ecole de musique Côte-de-Beaupré	2	6 000 \$
3	Camp musical Accord Parfait	2	9 000 \$
3	Ecole de musique de Charlevoix	2	4 000 \$
3	Société musicale Le Mouvement Vivaldi	2	46 000 \$
4	Orchestre symphonique de Trois-Rivières	1	129 400 \$
4	Les Petits Chanteurs de Trois-Rivières	2	20 000 \$
4	Orchestre symphonique des Jeunes Philippe-Fillon	2	4 000 \$
4	Maîtrise du Cap-de-la-Madeleine	2	11 800 \$
4	Festival international de musique actuelle de Victoriaville	0	16 300 \$
5	Chorale L'Escaquette	1	2 500 \$
5	Ensemble vocal de Sherbrooke	1	4 500 \$
5	La Musiquetterie	1	27 000 \$
5	Orchestre de chambre de l'Estrie	1	12 000 \$
5	Les Concerts symphoniques de Sherbrooke	1	138 000 \$
5	Choeur symphonique de Sherbrooke	1	2 000 \$
5	Ensemble Musica Nova	1	4 900 \$
5	Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke	2	15 000 \$

45

TYPE: 1: Organismes de production, 2: Organismes de formation musicale, 0: Autres organismes

Programme d'aide aux organismes en musique 1992-1993 (02-04-01)  
Liste des bénéficiaires

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL SUBVENTIONS
5	Ensemble à vents de Sherbrooke	2	2 500 \$
5	Les Amis de la musique de Richmond	2	9 500 \$
5	Camp musical d'Asbestos	2	28 500 \$
5	Ensemble vocal Amadeus de l'Estrie	1	2 000 \$
6	La Bande Magnétik	1	10 000 \$
6	Ensemble Arion	1	30 000 \$
6	Ensemble musical Répercussion inc.	1	20 000 \$
6	Le Moulin à musique	1	10 000 \$
6	Musica Camerata Montréal	1	20 000 \$
6	L'Opéra de Montréal	1	1 390 000 \$
6	L'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal	1	150 000 \$
6	Orchestre de chambre I Musici de Montréal	1	210 000 \$
6	Orchestre de chambre McGill	1	58 000 \$
6	Orchestre Métropolitain	1	475 000 \$
6	Orchestre symphonique de Montréal	1	2 650 000 \$
6	Société de musique contemporaine du Québec	1	75 000 \$
6	Société de concerts alternatifs du Québec	1	18 000 \$
6	Société Philharmonique de Montréal	1	15 000 \$
6	Studio de musique ancienne de Montréal	1	60 000 \$
6	Chants libres	1	25 000 \$
6	Ensemble Amati	1	31 000 \$
6	Le Nouvel Ensemble Moderne	1	100 000 \$
6	Orchestre baroque de Montréal	1	30 000 \$
6	Productions Le Pipeau inc.	1	12 000 \$
6	Productions Super-Mémé inc.	1	25 000 \$
6	Tuyo inc.	1	25 000 \$
6	Choeur Saint-Laurent	1	10 000 \$
6	Ensemble Cantare	1	4 000 \$
6	Association pour la création & recherche électroacoustique du Qué.	1	58 000 \$
6	Assoc. avancement de la recherche en musique de Québec (ARMUQ)	0	5 000 \$
6	Ensemble contemporain de Montréal	1	10 000 \$
6	Le Quatuor Morency	1	20 000 \$
6	Philharmonie des Vents du Québec	1	20 000 \$
6	Anima-Musical (Chorale Donovan)	1	7 000 \$
6	Les Chanteurs d'Orphée	1	6 500 \$
6	L'Arsenal à musique	1	10 800 \$
6	Académie de musique du Québec	2	47 000 \$

TYPE: 1: Organismes de production, 2: Organismes de formation musicale, 0: Autres organismes

Programme d'aide aux organismes en musique 1992-1993 (02-04-01)  
Liste des bénéficiaires

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL SUBVENTIONS
6	Société Cammac	2	35 500 \$
6	Les Petits Violons inc.	2	42 000 \$
6	Orchestre symphonique des jeunes de Montréal	2	16 000 \$
6	Les Petits Chanteurs du Mont-Royal	2	23 500 \$
6	Concours de musique du Québec	2	50 000 \$
6	Orchestre symphonique de Mont-Royal	1	8 000 \$
7	Orchestre de chambre de Hull	1	52 000 \$
7	Les Cuivres du Québec	1	8 700 \$
7	Ecole de musique de l'Outaouais	2	24 000 \$
7	Le Camp musical de l'Outaouais	2	9 000 \$
7	L'Ensemble Pro Musica de l'Outaouais	1	5 000 \$
8	Orchestre symphonique régional de l'Abitibi-Témiscamingue	1	55 933 \$
8	Camp musical de l'Abitibi-Témiscamingue	2	14 500 \$
8	Centre musical en Sol mineur	2	23 400 \$
8	Centre de musique et de danse de Val-d'Or	2	25 900 \$
8	Ecole de musique d'Abitibi-Ouest	2	12 200 \$
8	Ecole de musique Harricana	2	10 700 \$
8	Centre musical Jean-Charles Loiseleur	2	5 267 \$
8	Jeunes concerts du Témiscamingue	2	5 000 \$
9	Ecole de musique de Sept-Iles	2	29 500 \$
9	Ecole de musique Côte-Nord	2	26 200 \$
9	Ecole de musique de Havre-Saint-Pierre	2	11 000 \$
9	Ecole de musique de Port-Cartier	2	9 300 \$
9	Orchestre à cordes de Baie-Comeau	2	8 500 \$
9	L'Ensemble musical Polyphone de Baie-Comeau	2	6 000 \$
9	Arc en Son de Sept-Iles	2	2 000 \$
11	Comité de musique de Murdochville	2	14 000 \$
11	Ecole de musique Mi La Ré Sol	2	21 000 \$
11	Ecole de musique Miransol	2	14 000 \$
11	Camp musical l'Hameçon	2	9 000 \$
12	Camp musical Grande Coudée inc.	2	7 000 \$
12	Orchestre symphonique des jeunes de Lévis	2	3 700 \$
12	Assoc. parents des petits musiciens de St-Noel de Thetford	2	3 500 \$
13	Orchestre symphonique de Laval	1	84 700 \$
13	Choeur de Laval	1	10 000 \$
14	Les Chanteurs de Sainte-Thérèse	1	14 000 \$
14	Musillusion	1	3 000 \$

47

TYPE: 1: Organismes de production, 2: Organismes de formation musicale, 0: Autres organismes

Programme d'aide aux organismes en musique 1992-1993 (02-04-01)  
Liste des bénéficiaires

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL SUBVENTIONS
14	Camp musical des Laurentides	2	108 000 \$
15	La Bottine Souriante	1	30 000 \$
15	Camp musical de Lanaudière	2	35 000 \$
15	Orchestre symphonique des jeunes de Joliette	2	15 000 \$
15	Ecole de musique du Centre culturel de Joliette	2	28 000 \$
16	Ensemble Capriole	1	12 800 \$
16	Société Chorale de Saint-Lambert	1	8 500 \$
16	Orchestre symphonique de la Montérégie	1	81 000 \$
16	Ensemble vocal Polymnie	1	2 000 \$
16	Centre d'art de Préville	2	7 500 \$
121	ORGANISMES		9 852 300 \$

Programme d'aide aux organismes en théâtre 1992-1993 (02-04-02)  
Liste des bénéficiaires

R É G	NOM DE L'ORGANISME	TOTAL SUBVENTIONS
1	Théâtre Les Gens d'en Bas	168 400 \$
2	Centre populaire de la Marionnette au Saguenay	2 500 \$
2	La Rubrique	65 000 \$
2	Théâtre Les Amis de Chiffon inc.	72 800 \$
2	Atelier de théâtre Le Frou-Frou	13 000 \$
2	Les Têtes heureuses	15 000 \$
2	La Manivelle enchantée	8 000 \$
2	Troupe de théâtre Mic-Mac	12 500 \$
3	Productions pour enfants de Québec (Gros Mécano)	155 000 \$
3	L'Aubergine de la Macédoine	100 000 \$
3	Théâtre Repère	175 000 \$
3	Le Théâtre des Confettis	120 000 \$
3	Théâtre Sans Détour	8 750 \$
3	Théâtre de la Bordée	215 000 \$
3	Le Théâtre Blanc	50 000 \$
3	Théâtre Niveau Parking	101 000 \$
3	Arbo Cyber Théâtre (?)	20 500 \$
3	Théâtre du Bois de Coulouge	257 700 \$
3	Le Théâtre du Trident	586 000 \$
3	Théâtre de la Commune de Québec inc.	25 000 \$
3	Les Productions Recto-Verso Québec Inc.	50 000 \$
3	Les Productions Les Gros Becs inc.	25 000 \$
3	Théâtre O'Déire	10 000 \$
3	Les Enfants terribles	5 000 \$
4	Parminou	191 100 \$
5	Théâtre de l'Aire de jeu inc.	60 000 \$
5	Le Théâtre du Sang Neuf inc.	137 500 \$
5	Le Théâtre du Double Signe	60 000 \$
5	Théâtre Entre Chien et Loup inc.	60 000 \$
6	Théâtre Les Deux Mondes (Théâtre de la Marmaille)	220 000 \$
6	Théâtre de l'Oeil	120 000 \$
6	Théâtre de l'Avant-Pays	115 000 \$
6	Théâtre le Carrousel	179 750 \$
6	Geordie Productions Inc.	90 000 \$
6	Youtheatre	80 000 \$
6	Dynamo-Théâtre Circus	100 000 \$
6	Centre du Théâtre d'Aujourd'hui	389 900 \$
6	Compagnie de Quat'Sous Inc.	277 500 \$
6	Compagnie Jean Duceppe (1975) Inc.	525 000 \$
6	Fondation Centaur pour les Arts d'Interprétation	311 000 \$

## MINISTÈRE DE LA CULTURE

Date du rapport : 93-04-01

## Programme d'aide aux organismes en théâtre 1992-1993 (02-04-02)

## Liste des bénéficiaires

R É G	NOM DE L'ORGANISME	TOTAL SUBVENTIONS
6	Fondation du Théâtre du Nouveau Monde	851 900 \$
6	Nouvelle Compagnie Théâtrale	668 500 \$
6	Théâtre du Rideau Vert	495 000 \$
6	Théâtre Populaire du Québec	392 500 \$
6	Carbone 14	240 000 \$
6	Mime Omnibus	140 000 \$
6	Nouveau Théâtre Expérimental	112 500 \$
6	Théâtre de la Manufacture	200 000 \$
6	Espace GO (TEF)	190 000 \$
6	Groupe de La Veillée	167 500 \$
6	Théâtre de la Rallonge	90 000 \$
6	Théâtre Petit à Petit	140 000 \$
6	Théâtre Ubu	130 000 \$
6	Théâtre La Grosse Valise	55 000 \$
6	Black Theatre Workshop	50 000 \$
6	Imago Théâtre Inc.	50 000 \$
6	Théâtre de l'Opis	65 000 \$
6	Les Productions Ma Chère Pauline	55 000 \$
6	Théâtre Il Va Sans Dire	55 000 \$
6	Théâtre de Quartier	120 000 \$
6	Théâtre Sans Fil inc.	105 000 \$
6	Illusion, Théâtre de marionnettes	45 000 \$
6	Productions Ondinnok inc.	30 000 \$
6	Groupe multidisciplinaire de Montréal	30 000 \$
6	Tess Imaginaire	17 500 \$
6	Théâtre Bouches Décousues	20 000 \$
6	Répercussion Theatre	7 500 \$
6	Momentum	25 000 \$
6	Voxtrot	10 000 \$
6	Productions Omer Veilleux inc.	59 000 \$
6	Pigeons International	15 000 \$
6	Théâtre sans Détour	46 250 \$
6	Penumbra	20 000 \$
6	Théâtre Urbi et Orbi	15 000 \$
6	Béton Blues	15 000 \$
6	Compagnie Ageev-Dubois, Théâtre Biscuit	10 000 \$
6	Productions Point de vue	5 500 \$
7	Théâtre de L'Île de Hull	35 000 \$
7	Les Productions Padem	13 000 \$

Date du rapport : 93-04-01

Programme d'aide aux organismes en théâtre 1992-1993 (02-04-02)  
 Liste des bénéficiaires

R É G	NOM DE L'ORGANISME	TOTAL SUBVENTIONS
7	Le Groupe Dérives urbaines	60 000 \$
8	Théâtre de la Crique	23 000 \$
8	Compagnie de la deuxième scène	6 800 \$
8	Les Zybrides	65 000 \$
8	Les Productions 636	6 600 \$
8	La Poudrerie	68 100 \$
9	Troupe La Chant'Amuse	39 800 \$
9	Troupe Tiguédou Pac Sac	20 000 \$
11	Les Productions A tour de rôle inc.	60 000 \$
11	Troupe Pince-Farine inc.	9 800 \$
13	Compagnie de théâtre Trouvarir inc.	15 000 \$
13	Bluff Productions	15 000 \$
15	Théâtre de Zef inc.	21 800 \$
16	Théâtre de Carton	115 000 \$
16	Théâtre de la Dame de Coeur	162 700 \$
16	Le Carré théâtre du Vieux-Longueuil inc.	66 800 \$
16	Théâtre de l'Arrière-Scène	119 500 \$
96	ORGANISMES	10 846 450 \$

51

Date du rapport : 93-04-01

Programme d'aide aux organismes en danse (02-04-03)  
Liste des bénéficiaires 1992-1993

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL SUBVENTIONS
1	Ecole de danse Quatre Temps	2	15 700 \$
2	L'Ensemble folklorique Les Farandoles	1	14 700 \$
2	Danse Lab-Pildowl	1	20 000 \$
2	Académie de ballet du Saguenay	2	25 000 \$
2	Ecole de danse Florence- Fourcaudot	2	12 200 \$
2	Le Prisme culturel	2	8 000 \$
2	École de ballet Suzanne-Maltais-Gagnon inc.	2	2 000 \$
2	CRC du Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau-Chapais	0	15 000 \$
3	La Compagnie de Danse Partout	1	176 000 \$
3	Le Groupe Danse Partout inc. (École de danse)	1	49 500 \$
3	Compagnie de danse ethnique Migrations	2	10 000 \$
3	Domaine Forget de Charlevoix	2	9 800 \$
4	Ensemble folklorique Mackinaw inc.	1	69 100 \$
4	Festival mondial de folklore de Drummondville	0	26 000 \$
5	Cie de Danse moderne Axile	1	9 000 \$
5	Sursaut	1	50 100 \$
6	Les Ballets Jazz de Montréal	1	335 000 \$
6	Fondation de danse Margie Gillis	1	75 000 \$
6	Les Grands Ballets Canadiens	1	350 000 \$
6	Les Sortilèges	1	125 000 \$
6	Lock Danseurs	1	360 000 \$
6	Montréal Danse	1	185 000 \$
6	O Vertigo Danse	1	255 000 \$
6	Danse-Cité	1	100 000 \$
6	Fondation Jean-Pierre Perreault	1	210 000 \$
6	Cercle Vertueux	1	30 000 \$
6	Marie Chouinard (MC2 Extase)	1	130 800 \$
6	Fortier Danse-Création	1	30 000 \$
6	Formation de danse Howard Richard	1	20 000 \$
6	Montarano Danse	1	90 000 \$
6	Jocelyne Montpetit Danse	1	15 000 \$
6	Pierre-Paul Savoie Danse	1	15 000 \$
6	Brouhaha Danse	1	14 800 \$
6	Sylvain Emard Danse	1	15 000 \$
6	Le Carré des Lombes	1	20 000 \$
6	Louise Bédard Danse	1	30 000 \$

TYPE : 1: ORGANISMES DE PRODUCTION, 2: ORGANISMES DE FORMATION, 3: AUTRES ORGANISMES

Direction de la coordination des milieux culturels

52

Programme d'aide aux organismes en danse (02-04-03)  
Liste des bénéficiaires 1992-1993

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL SUBVENTIONS
6	Lucie Grégoire Danse	1	20 000 \$
6	Tangente	1	135 000 \$
6	L'Agora de la danse	1	50 000 \$
7	Camp d'été qui danse de l'Outaouais	2	6 000 \$
7	Académie de danse de l'Outaouais	2	28 000 \$
8	Accordanse inc.	1	12 000 \$
9	Académie de danse de la Côte-Nord	2	5 350 \$
9	Académie "Les Jolies de la danse"	2	3 350 \$
9	Ecole de ballet de Havre-St-Pierre	2	3 900 \$
9	Ecole de ballet de Sept-Iles	2	2 500 \$
9	Académie de danse de Forestville	2	4 100 \$
9	Regroupement des écoles de danse Côte-Nord	0	6 500 \$
13	Compagnie de danse Claude Pilon	1	25 100 \$
13	Danse Trielle	1	35 000 \$
16	Groupe de création et d'éducation M.M.Danse inc.	1	10 400 \$
16	Les Ballets classiques du Haut-Richelieu	2	12 000 \$
52	<b>BÉNÉFICIAIRES</b>		<b>4 276 900 \$</b>

TYPE : 1: ORGANISMES DE PRODUCTION, 2: ORGANISMES DE FORMATION, 3: AUTRES ORGANISMES

**AIDE AUX ORGANISMES EN ARTS MULTIDISCIPLINAIRES ET MULTIMÉDIAS (02-04-04)**

Liste des bénéficiaires 1992-1993

RÉGION	ORGANISMES	SUBVENTIONS ACCORDÉES
4	L'Equipe de l'Arbre-Muse inc.	12 000 \$
6	Les Productions du Cirque du soleil inc.	300 000 \$
6	Le Groupe Nexus	24 500 \$
6	La Grande Murène de Chine	17 500 \$
6	L'Ecran Humain	30 000 \$
6	Michel Lemieux Musique Performance	40 000 \$
7	Cré-Axion ll	31 000 \$
7	Corporation Ville-Joie Ste-Thérèse	5 000 \$
12	Théâtre PluraMuses	10 000 \$
14	La P'tite Fanfare Ltée	58 000 \$
10	ORGANISMES	528 100 \$

54

Programme d'Aide aux organismes en formation professionnelle (02-04-06)  
 Liste des bénéficiaires 1992-1993

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL SUBVENTIONS
5	Centre d'Arts d'Orford JMC	2	450 000 \$
1	DEMANDE		450 000 \$

## Programme d'Aide aux organismes de diffusion des arts de la scène 1992-1993 (02-04-07)

## Liste des bénéficiaires

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL SUBVENTIONS
1	Société de diffusion de spectacles de Rimouski inc.	1	39 000 \$
1	Corporation du centre culturel de Rivière-du-Loup	1	36 000 \$
1	Conseil de la diffusion culturelle de Matane	2	16 000 \$
1	Corporation régionale de la salle André-Gagnon inc.	2	19 000 \$
1	Codec d'Amqui	2	8 000 \$
1	Les Amis de l'orgue de Rimouski	4	2 000 \$
1	ROSEQ	5	52 000 \$
1	ROSEQ	5	20 000 \$
2	Coopérative de développement culturel de Chicoutimi	1	79 700 \$
2	Service des loisirs de Ville d'Alma	1	24 000 \$
2	Service des loisirs de Chibougamau	2	7 300 \$
2	Producsion Salle François-Brassard Jonquière	2	17 000 \$
2	Corporation culturelle, artistique et sociale d'Alma	3	6 200 \$
2	Comité des spectacles de Dolbeau	3	11 000 \$
2	Service des loisirs de Roberval	3	9 700 \$
2	Service des loisirs de St-Félicien	3	5 300 \$
2	Le Café-théâtre Côté-Cour	3	5 400 \$
2	Festival des musiques de création (Productions CEM)	4	5 900 \$
2	Le Rendez-vous musical de Laterrière	4	2 500 \$
3	Productions d'Albert & Salle A. Rousseau	1	84 000 \$
3	Institut canadien de Québec	2	66 000 \$
3	Corporation du Vieux Moulin Marcoux	3	4 800 \$
3	Les Amis de l'orgue de Québec inc.	4	7 000 \$
3	Les Productions Les Gros Becs inc.	4	64 400 \$
3	Le Domaine Forget de Charlevoix inc.	4	42 600 \$
3	Implanthéâtre (Théâtre Périscope)	4	150 000 \$
3	Musique de chambre de Saint-Pétronille	4	5 000 \$
3	Productions DUA (Théâtre Petit Champplain)	4	78 000 \$
3	Club musical de Québec	4	10 000 \$
4	Corporation du centre culturel de Drummondville	1	80 700 \$
4	Les Productions Specta inc.	1	71 300 \$
4	Ville de Shawinigan	1	44 000 \$
4	Corporation du centre culturel de Grand-Mère	2	18 000 \$
4	Comité culturel de St-Tite	3	4 000 \$
4	Mouvement socio-culturel de La Tuque	3	9 000 \$

Types : 1: Organisme majeur, 2: Organisme intermédiaire, 3: Organisme complémentaire, 4: Organisme de diffusion spécialisée, 5: Réseau de diffuseur, 6: Autre organisme

Direction de la coordination des milieux culturels

26

## Programme d'Aide aux organismes de diffusion des arts de la scène 1992-1993 (02-04-07)

## Liste des bénéficiaires

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL SUBVENTIONS
4	Diffusions culturelles Nicolet inc.	3	12 000 \$
4	Pro-Organo Mauricie inc.	4	5 000 \$
5	Centre culturel de l'Université de Sherbrooke	1	139 000 \$
5	Le Vieux Clocher de Magog (1982) inc.	2	36 000 \$
5	Théâtre Centennial	2	19 000 \$
5	Les Amis de la musique de Richmond	3	7 500 \$
5	Centre culturel d'East-Angus	3	6 000 \$
5	Comité socio-culturel du Lac-Drolet	3	5 000 \$
5	Comité culturel Mégantic	3	29 500 \$
5	Association du Festival du Lac Massawippi inc.	4	2 500 \$
5	Association Le P'tit Bonheur de St-Camille inc.	4	2 100 \$
5	Camp musical d'Asbestos	3	4 600 \$
6	Ville de La Salle	2	10 000 \$
6	Ville de Saint-Léonard	3	6 000 \$
6	L'Agora de la danse	4	100 000 \$
6	Espace Libre	4	20 000 \$
6	Théâtre La Manufacture (La Licorne)	4	30 000 \$
6	Espace Go inc.	4	25 000 \$
6	Groupe La Veillée	4	15 000 \$
6	Nouvelle Compagnie Théâtrale - Salle Fred-Barry	4	25 000 \$
6	Productions La Boite à Lily	4	5 000 \$
6	Ligue Nationale d'Improvisation	4	20 000 \$
6	Les Productions du Soudain inc.	4	8 000 \$
6	Théâtre La Chapelle	2	20 000 \$
6	Jeuneses Musicales du Canada	4	158 000 \$
6	Productions Traquen'Art	4	60 000 \$
6	Société Pro Musica	4	25 000 \$
6	Maison qué. du théâtre pour l'Enfance et la Jeunesse	4	250 000 \$
6	Société de Gestion des Arts de Montréal	2	100 000 \$
7	Comi-Art Maniwaki inc.	3	45 000 \$
7	Maison de la culture de Gatineau	3	35 000 \$
7	Les Spectacles de Buckingham	3	18 000 \$
7	Comité culturel du Pontiac	3	2 000 \$
7	Institut des Cuivres du Québec	3	6 000 \$
8	Théâtre du Cuivre	1	70 000 \$

TYPE : 1: Organisme majeur, 2: Organisme intermédiaire, 3: Organisme complémentaire, 4: Organisme de diffusion spécialisée, 5: Réseau de diffuseur, 6: Autre organisme

Direction de la coordination des milieux culturels

57

## Programme d'Aide aux organismes de diffusion des arts de la scène 1992-1993 (02-04-07)

## Liste des bénéficiaires

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL SUBVENTIONS
8	Ville de Val-d'Or	1	30 000 \$
8	Ville d'Amos	1	25 300 \$
8	Commission des loisirs de La Sarre	2	13 200 \$
8	Commission des loisirs de Senneterre	2	8 000 \$
8	Les Productions Parallèle 48	3	9 000 \$
8	Services des loisirs Lebel-sur-Quevillon	3	5 000 \$
8	Corporation de la Salle Augustin-Chénier	3	4 500 \$
8	Spect'Aime inc.	3	5 000 \$
8	Spectour	5	15 500 \$
8	Circuit Abitibi-Témiscamingue	5	5 000 \$
9	Comité de spectacles de Baie-Comeau	2	45 800 \$
9	Comité de spectacles de Sept-Iles	2	36 000 \$
9	Comité de spectacles de Forestville	3	6 800 \$
9	Comité de spectacles de Havre-Saint-Pierre	3	14 000 \$
9	Carrefour culturel Port-Cardois	3	11 000 \$
9	Les Promotions Innu Nikamu	6	15 000 \$
9	Comité culturel de Tadoussac	6	17 500 \$
9	Réseau des diffuseurs de spectacles de la Côte-Nord	5	22 000 \$
10	Centre d'amitié autochtone de Montréal	4	6 700 \$
10	Corporation municipale de Povungnituk	4	12 000 \$
10	Pinguaniq Festival inc.	4	6 000 \$
10	Société de communications cries de la Baie James	4	5 000 \$
10	Association Cree Eeyou d'artisanat	4	4 000 \$
11	Société de diffusion culturelle de la Baie-des-Chaleurs inc.	2	30 000 \$
11	Co-Spec de Grande-Vallée	2	6 000 \$
11	Sapinar inc.	2	19 800 \$
11	C.D. Spectacles de Gaspé inc.	2	16 700 \$
11	Comité de spectacle de Bonaventure inc.	2	4 000 \$
11	Maximum 90 inc.	2	11 400 \$
11	Centre culturel de Murdochville inc.	3	3 000 \$
11	Les Moussaillons de Paspébiac	3	4 000 \$
11	Au Vieux Treuil inc.	3	10 000 \$
11	Les Productions de la Salle comble inc.	6	2 000 \$
12	Corporation de l'auditorium du Séminaire de St-Georges	2	16 000 \$
12	Comité de spectacles de Thetford-Mines	2	15 000 \$
12	Corporation du centre d'art de Lévis inc.	2	22 000 \$

TYPE : 1: Organisme majeur, 2: Organisme intermédiaire, 3: Organisme complémentaire, 4: Organisme de diffusion spécialisée, 5: Réseau de diffuseur, 6: Autre organisme

Direction de la coordination des milieux culturels

58

Programme d'Aide aux organismes de diffusion des arts de la scène 1992-1993 (02-04-07)  
Liste des bénéficiaires

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL Y SURVENTIONS
12	Comité de spectacles de Ste-Marie-de-Beauce	2	11 000 \$
12	Comité culturel de Disraéli	3	2 000 \$
13	Corporation de la Salle André-Mathieu	1	55 000 \$
14	Service socio-culturel Mont-Laurier	2	30 000 \$
14	Comité culturel de St-Jovite	2	17 000 \$
14	Initiascène inc.	3	23 000 \$
14	Service culturel de Saint-Jérôme	3	6 000 \$
14	Cégep de Saint-Jérôme	3	6 000 \$
14	Service des arts et culture St-Eustache	3	4 000 \$
14	Service des loisirs Ville de Lachute	3	4 000 \$
14	Festival international du Rendez-vous Doux	4	12 000 \$
14	Centre culturel et communautaire de Prévost	4	3 000 \$
15	Centre culturel de Joliette	1	66 000 \$
15	Société de développement culturel de Terrebonne	2	25 500 \$
15	Maison de la culture de St-Donat	3	4 400 \$
15	Corporation Hector-Charland	3	10 500 \$
15	ARAM	4	10 000 \$
15	Réseau diffuseurs spectacles Laurentides-Lanaudière-Montérégie	5	70 000 \$
16	Valspec	1	63 500 \$
16	Les Loisirs de Granby inc.	1	60 000 \$
16	Les productions de La Coullisse inc.	2	7 200 \$
16	Les productions Azimut inc.	2	18 000 \$
16	Comité culturel de Cowansville	2	6 300 \$
16	Centre culturel Fernand-Charest	3	3 600 \$
16	Société culturelle Pro-Organo de St-Hyacinthe	4	2 900 \$
16	Fondation de la Maison Tresler	4	8 000 \$
16	Centre de création et de diffusion de Longueuil	4	60 000 \$
16	Société promotion d'événements culturels du Haut-Richelieu	4	20 100 \$
16	Corporation du Festival de Châteauguay	4	22 000 \$
16	Centre d'art Missisquoi	4	1 000 \$
136	ORGANISMES	3	544 200 \$

TYPE : 1: Organisme majeur, 2: Organisme intermédiaire, 3: Organisme complémentaire, 4: Organisme de diffusion spécialisée, 5: Réseau de diffuseur, 6: Autre organisme

Direction de la coordination des milieux culturels

59

**AIDE AUX ORGANISMES EN ARTS VISUELS 1992-1993 (02-04-10)**  
**Synthèse des subventions - Direction de la coordination des milieux culturels**

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL SUBVENTIONS
1	Regroupement de photographes F	1	29 200 \$
1	Au Bout de la 20 inc.	1	32 800 \$
2	Galerie Séquence	1	50 300 \$
2	Langage Plus	1	45 300 \$
2	Espace virtuel	1	36 800 \$
2	Atelier d'estampe Sagamie	2	45 700 \$
2	Interaction Qui Ltée	2	7 000 \$
3	Engramme	2	58 500 \$
3	La Chambre Blanche	1	58 700 \$
3	Ass.coopérative de production en arts actuels OBSCURE	1	95 000 \$
3	Vu, Centre d'animation & de diffusion de photographie	1	65 000 \$
3	Le Lieu, Centre en art actuel inc.	1	50 550 \$
3	L'Oeil de poisson	1	53 600 \$
3	Soc. des créateurs & amis de la bande dessinée (SCABD)	1	28 400 \$
4	Groupement des arts visuels de Victoriaville (GRAVE)	1	38 950 \$
4	Atelier Papyrus	2	23 000 \$
4	Atelier Silex	2	41 650 \$
4	Atelier Presse-Papier	2	55 000 \$
4	Biennale nationale de céramique	3	10 000 \$
5	Regroupement des artistes des Cantons de l'Est	1	50 000 \$
6	Articule inc.	1	37 000 \$
6	Le Centre d'information Artexite inc.	1	65 000 \$
6	Galerie Optica	1	29 500 \$
6	Occurrence	1	39 000 \$
6	Centre de diffusion d'art multi de Montréal	1	15 900 \$
6	Galerie Skol inc.	1	38 250 \$
6	Vox Populi	1	26 700 \$
6	Dazibao	1	56 700 \$
6	La Centrale (Powerhouse)	1	52 200 \$
6	Oboro Goboro inc.	1	60 000 \$
6	CIRCA	1	32 500 \$
6	Centre d'art et diffusion Clark	1	15 000 \$
6	GRAFF	2	41 500 \$
6	PRIM Vidéo inc.	2	65 000 \$
6	Centre Cople-Art inc.	2	24 000 \$
6	Vidéographe inc.	1	49 100 \$

1: Centre d'artistes/recherche et diffusion, 2: Centre d'artistes/recherche et production, 3: Autres

8

**AIDE AUX ORGANISMES EN ARTS VISUELS 1992-1993 (02-04-10)**  
**Synthèse des subventions - Direction de la coordination des milieux culturels**

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	TOTAL SUBVENTIONS
6	Main Film	2	21 900 \$
6	Zone production inc.	2	15 000 \$
6	Atelier Sculpt enr.	2	27 000 \$
6	Centre des arts contemporains du Québec à Montréal	2	55 000 \$
6	Atelier Circulaire inc.	2	53 500 \$
6	Atelier libre de recherches graphiques inc.	2	12 000 \$
6	Galerie Emergence	1	14 100 \$
7	Centre de production Daimon	2	46 050 \$
7	Maison de la culture de Gatineau	3	9 000 \$
7	Centre coop.de diffusion & production artistique de l'Outaouais	3	8 600 \$
8	Conseil des artistes en arts visuels de l'Abitibi-Témiscamingue	1	32 800 \$
8	Association des graveurs de l'Atelier les mille-feuilles	2	40 000 \$
9	Groupe 50e parallèle	1	9 900 \$
10	Les Ateliers Vision Planétaire	3	10 000 \$
11	Centre d'artistes Vaste et Vague	1	23 600 \$
12	Le Collectif Regart	1	21 600 \$
13	Société des arts visuels de Laval	1	47 400 \$
13	Atelier 213 inc.	2	33 800 \$
13	Atelier de gravure de Laval	2	3 750 \$
14	Galerie d'art du Collège Lionel-Groulx	1	24 000 \$
14	Boréal Multi-Média	1	35 000 \$
14	Atelier de l'Île inc.	2	41 200 \$
15	Arts visuels de Lanaudière inc.	2	58 000 \$
15	Les Ateliers convertibles inc.	2	32 700 \$
16	Galerie d'art du Collège Edouard-Montpetit	1	60 000 \$
16	Galerie du Centre de la Société culturelle de St-Lambert	1	19 675 \$
16	Corporation de la Galerie Action inc.	1	21 925 \$
16	Arts Sutton inc.	1	17 000 \$
16	Haut Je Imperial	2	46 200 \$
16	L'Estampille	2	15 200 \$
16	Centre d'exposition des Gouverneurs inc.	1	10 000 \$
67	<b>ORGANISMES</b>		<b>2 388 700 \$</b>

1: Centre d'artistes/recherche et diffusion, 2: Centre d'artistes/recherche et production, 3: Autres

61

TYPE : 1 : Centre d'artistes/recherche et diffusion, 2: Centre d'artistes/recherche et production, 3: Musées, 4: Centres d'exposition, 5: Autres

Aide aux musées privés et centres d'exposition (02-04-70)  
Subventions 1992-1993

R É G	NOM DE L'ORGANISME <sup>1</sup>	CENTRE D'ARTISTES	
		VOLET A RÉGULIER	VOLET B RELÈVE
1	Au Bout de la 20 inc.	700	1 500
1	Regroupement de photographes F	2 300	1 500
2	La Galerie Séquence	4 000	3 500
2	Langage Plus	1 000	2 000
2	Espace Virtuel	4 650	2 750
3	Société des créateurs et amis de la bande dessinée	2 100	4 900
3	La Chambre Blanche	4 400	3 100
3	Obscure (Assoc. coopérative de production en arts actuels)	1 700	1 300
3	Vu, Centre d'animation et diffusion de la photographie	1 350	2 800
3	Le Lieu, Centre en art actuel inc.	3 600	
3	L'Oeil de poisson	850	6 650
3	Engramme	3 400	1 700
4	Groupe des arts visuels de Victoriaville	5 200	2 300
4	Association Presse-Papier inc.	3 000	2 000
5	Regroupement des Artistes des Cantons-de-l'Est	4 000	3 500
6	Articule inc.	2 450	2 950
6	Galerie Optica inc.	2 850	900
6	Occurrence	1 700	1 600
6	Centre de diffusion d'art multidisciplinaire de Montréal	3 000	3 000
6	Galerie Skol inc.		3 750
6	Dazibao, Centre d'animation et d'exposition photographique	3 350	3 650
6	La Centrale (Powerhouse)	4 200	3 300
6	Oboro Goboro inc.		4 250
6	CIRCA	2 800	400
6	Centre d'art et diffusion Clark	1 000	6 500
6	Centre Cople-Art inc.		1 000
6	Vox Populi	2 000	2 000
6	Vidéographe inc.	1 550	800
6	Atelier Sculpt enr.	600	
6	Centre des arts contemporains du Québec à Montréal	3 600	1 200
6	Atelier Circulaire inc.	2 000	900
6	Galerie Emergence	2 000	3 000
8	Conseil des artistes en arts visuels de l'Abitibi-Témiscamingue	400	2 500
9	Groupe 50e parallèle	500	
11	Centre d'artistes Vaste et Vague	4 800	
12	Le Collectif Regart	1 875	3 750
13	Société des arts visuels de Laval	1 700	300
14	Galerie d'art du Collège Lionel-Groulx inc.	2 500	2 000
14	Boréal Multi-Média	2 650	1 150

\* Les montants inscrits concernent les cachets aux centres d'artistes en arts visuels.

62

TYPE : 1 : Centre d'artistes/recherche et diffusion, 2: Centre d'artistes/recherche et production, 3: Musées, 4: Centres d'exposition, 5: Autres

## Aide aux musées privés et centres d'exposition (02-04-70)

## Subventions 1992-1993

R É G	NOM DE L'ORGANISME	CENTRE D'ARTISTES		VOLET 4 RELÂVE
		VOLET 4 RÉGULIER	VOLET 4 RELÂVE	
15	Arts visuels de Lanaudière inc.	2	250	7 000
16	Galerie d'art du Collège Edouard-Montpetit	1	500	4 050
16	Société culturelle de Saint-Lambert	1	2 200	
16	Corporation de la Galerie Action inc.	1	3 500	
16	Arts Sutton	1	6 250	1 000
16	Centre de création, de diffusion et de services Haut 3e Impérial	2	1 850	950
16	Centre d'exposition des Gouverneurs inc.	1	1 500	1 000
			103 825	102 400
46				

\* Les montants inscrits concernent les cachets aux centres d'artistes en arts visuels.

Direction de la coordination des milieux culturels

63

TYPE : 1 : Centre d'artistes/recherche et diffusion, 2: Centre d'artistes/recherche et production, 3: Musées, 4: Centres d'exposition, 5: Autres

**Aide aux musées privés et centres d'exposition (02-04-70)**  
**Subventions 1992-1993**

R É G	NOM DE L'ORGANISME	T Y P E	CENTRE D'ARTISTES
1	Au bout de la 20 inc.	1	1 800
3	Vu, Centre d'animation et diffusion de la photographie	1	2 850
6	Oboro Goboro inc.	1	2 250
6	Prim Vidéo inc.	1	5 000
6	Centre Copie-Art inc.	2	6 000
6	Atelier Sculpt enr.	2	400
6	Centre des arts contemporains du Québec à Montréal	2	2 000
8	Conseil des artistes en arts visuels de l'Abitibi-Témiscamingue	1	800
12	Le Collectif Regart	1	1 875
13	Société des arts visuels de Laval	1	800
15	Arts visuels de Lanaudière inc.	2	750
11	<b>ORGANISMES</b>		<b>24 525</b>

\* Les montants inscrits concernent les cachets aux centres d'artistes en arts visuels.

Direction de la coordination des milieux culturels

64

65

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

**3. DÉTAILS (BÉNÉFICIAIRES, MONTANTS DE SUBVENTION)  
DES PROGRAMMES SUIVANTS EN 1992-1993 :**

**d-2) Soutien aux arts d'interprétation**

**(gestion des programmes au centre)**

66

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés Date : 1993-03-25

IDENTIFICATION DU PROGRAMMES

Programme : Aide financière à la musique  
No de norme : 02-04-01 Volet : Aide au développement de la musique  
Inscription : Février 1993

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

ORGANISMES

OEUVRES

LES ÉDITIONS DOBERMAN-YPPAN

Claude Vivier

12 450 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

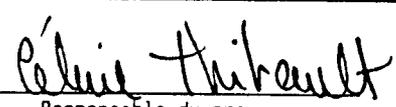
REMARQUES

Céline Thibault  
Responsable du programme  
Céline Thibault

Pierre-Denis Cantin  
Gestionnaire  
Pierre-Denis Cantin

67

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : <u>Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés</u>		Date : <u>1993-03-25</u>
IDENTIFICATION DU PROGRAMMES		
Programme : <u>Aide financière à la musique</u>		
No de norme : <u>02-04-01</u>	Volet : <u>Édition musicale</u>	
Inscription : <u>Février 1993</u>		
BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE		MONTANT
ORGANISMES	OEUVRES	
LES ÉDITIONS DOBERMAN-YPPAN	Achille Fortier, Douze mélodies	20 000 \$
	Serge Garant, Quatre cycles de mélodies	
	Jacques Hétu, Toccate	
	Jacques Hétu, Quatuor no 2	
	Brian Cherney, Quelquefois à l'ombre de la nuit...	
	Jacques Hétu, Concerto pour trompette et orchestre d'harmonie	
	Serge Garant, Phrases I	
LES ÉDITIONS DE LA FÉDÉRATION DES HARMONIES DU QUÉBEC	Louise Bélanger, Cocktail...	1 310 \$
LES ÉDITIONS DE L'ARTISTE	Michel Jonasz, La boîte de jazz	<u>1 340 \$</u>
	Gaétan Audet Je sais bien quelque chose	
	Félix Leclerc, Bozo	
TOTAL		22 650 \$
(Joindre annexe si nécessaire)		
REMARQUES		
 Responsable du programme Céline Thibault		Gestionnaire Pierre-Denis Cantin

Point 3 : Détails (bénéficiaires, montants de subvention) des programmes Soutien aux arts d'interprétation en 1992-1993.

68

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES**

Direction : Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés Date : 1992-12-14

**IDENTIFICATION DU PROGRAMME**

Programme : Circulation de spectacles au Québec

No de norme : 02-04-05

Volet : RELEVÉ - ~~Trouver le dossier~~

Inscription : Octobre 1992

**BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE**

**MONTANT**

**ORGANISMES**

Les Ballets jazz de Montréal

10 000 \$

Ensemble Anonymus

20 000 \$

Théâtre des Confettis

10 000 \$

Bruit TTV

10 000 \$

Les Productions Lunatik Asylum inc.

10 000 \$

Théâtre du Double Signe

10 000 \$

Danse-Cité inc.

5 000 \$

Spectra-Scène (Vilain Pingouin)

6 500 \$

**TOTAL :**

81 500 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

**REMARQUES**

Hélène Binette  
Responsable du programme  
Hélène Binette

\_\_\_\_\_  
Gestionnaire  
Claude Roy



Point 3 : Détails (bénéficiaires, montants de subvention)  
des programmes Soutien aux arts d'interprétation  
en 1992-1993.

70

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés Date : 1992-07-23

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Circulation de spectacles au Québec  
No de norme : 02-04-05 Volet : Tournée au Québec  
Inscription : [REDACTED]

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE		MONTANT
Tournée au Québec		
Atelier Studio Kaléidoscope	" "	5 000 \$
L'Arbre Muse	" "	9 000 \$
Diffusart	" "	3 000 \$
Théâtre Niveau Parking	" "	20 000 \$
Productions Le Tour du Québec	" "	5 200 \$
Théâtre des Confettis	" "	3 500 \$
Anonymus (Strada)	" "	4 900 \$
Ensemble Nouvelle-France	" "	3 500 \$
Les Sortilèges	" "	8 500 \$
Musi-Scène (Années guitare)	" "	11 620 \$
Lucie Grégoire Danse	" "	2 450 \$
Cercle Vertueux Danse Théâtre	" "	3 200 \$
Productions André Simard	" "	10 000 \$
Théâtre de l'Oeil	" "	8 500 \$
Théâtre du Gros Mécano	" "	17 000 \$
TUYO	" "	20 000 \$
Musi-Art (Pierre Flynn)	" "	8 000 \$
Orchestre Baroque de Mt1	" "	3 000 \$
Théâtre de l'Aubergine	" "	17 000 \$
I Musici	" "	36 000 \$
SAGA (Frankenstein)	" "	10 000 \$
TOTAL :		233 370 \$

REMARQUES

Responsable du programme  
Hélène Binette

Gestionnaire  
Claude Roy

Point 3 : Détails (bénéficiaires, montants de subvention)  
des programmes Soutien aux arts d'interprétation  
en 1992-1993.

71

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés Date : 1992-06-16

IDENTIFICATION DU PROGRAMMES

Programme : Circulation de spectacles au Québec  
No de norme : 02-04-05 Volet : Tournée au Québec  
Inscription : \_\_\_\_\_

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

Théâtre de la Marmaille  
Carrefour international de théâtre de Québec

8 500 \$

Trans-Théâtre  
Carrefour international de théâtre de Québec

12 480 \$

TOTAL :

20 980 \$

REMARQUES

Hélène Binette  
Responsable du programme  
Hélène Binette

\_\_\_\_\_  
Gestionnaire  
Claude Roy

Point 3 : Détails (bénéficiaires, montants de subvention)  
des programmes Soutien aux arts d'interprétation  
en 1992-1993.

72

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES**

Direction : Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés Date : 1992-12-11

**IDENTIFICATION DU PROGRAMMES**

Programme : Circulation de spectacles au Québec  
No de norme : 02-04-05 Volet : \_\_\_\_\_  
Inscription : [REDACTED]

**BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE**

**MONTANT**

**ORGANISMES**

Les Tournées Jean Duceppe	5 000 \$
La Fondation du Théâtre du Nouveau Monde	7 000 \$
Orchestre symphonique de Québec	8 000 \$
La Troupe de Théâtre de Quartier	13 700 \$
Grands Ballets canadiens	80 400 \$
Théâtre du Sang Neuf	9 530 \$

TOTAL : 123 630 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

**REMARQUES**

Responsable du programme  
Hélène Binette

Gestionnaire  
Claude Roy

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES**

Direction : Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés Date : 1992-12-14

**IDENTIFICATION DU PROGRAMMES**

Programme : Circulation de spectacles au Québec  
No de norme : 02-04-05 Volet : *Tour du Québec*  
Inscription : *[Signature]*

**BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE**

**MONTANT**

**ORGANISMES**

Productions musicales Le Tour du Québec	6 800 \$
Saint-Onge, Reny et associés inc.	6 000 \$
Le Théâtre de Carton inc.	9 000 \$
Le Théâtre La Grosse Valise	9 000 \$
Dynamo-Théâtre	9 000 \$
Productions Contour	11 000 \$
Théâtre Pluramuses	8 000 \$
Quatuor vocal de Québec	2 900 \$
Coopérative des travailleuses et des travailleurs de théâtre des Bois-Francs (Théâtre Parminou)	20 000 \$
<b>TOTAL :</b>	<b>81 700 \$</b>

(Joindre annexe si nécessaire)

**REMARQUES**

*Hélène Binette*  
Responsable du programme  
Hélène Binette

\_\_\_\_\_  
Gestionnaire  
Claude Roy



Point 3 : Détails (bénéficiaires, montants de subvention)  
des programmes Soutien aux arts d'interprétation  
en 1992-1993.

75

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : <u>Arts d'interprétation, du disque et des variétés</u> Date : <u>92-07-23</u>	
IDENTIFICATION DU PROGRAMME	
Programme : <u>Circulation de spectacles au Québec</u>	
No de norme : _____	Volet : <u>diffusion hors Québec</u>
Inscription : _____	
BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Ki-Yi M'Bock Théâtre	5 000 \$
Les Productions Contour	6 700 \$
TOTAL :	155 900 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	
REMARQUES	
 Responsable du programme	Gestionnaire

Point 3 : Détails (bénéficiaires, montants de subvention) des programmes Soutien aux arts d'interprétation en 1992-1993.

76

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés Date : 1992-11-04

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Circulation de spectacles  
 No de norme : 02-04-95 Volet : Diffusion des arts d'interprétation  
 Inscription : Septembre 92

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

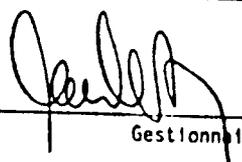
ORGANISMES

Louise Bédard Danse	Tournée européenne des spectacles «Courtes pièces», «Braise blanche» et «À l'ombre», prévue au mois de janvier 1993.	4 600 \$
Fortier Danse-Création	Tournées américaine et canadiennes du spectacle «La tentation de la transparence», prévues à l'automne 1992 et à l'hiver 1993.	12 400 \$
Orchestre de chambre I MUSICI de Montréal	Tournée américaine de «l'Orchestre de chambre I MUSICI de Montréal», prévue au printemps 1993.	9 000 \$
Opus Novus Musique	Tournée nord-américaine du spectacle «Guitares imaginaires», prévue à la fin de l'hiver 1993.	9 900 \$
Saintonge, Rény & Associés inc.	Tournées de promotion en Belgique de l'artiste «Richard Desjardins» prévues à l'automne 1992 et au printemps 1993.	13 300 \$
La Compagnie musicale La Nef	Prétournée européenne de la «Compagnie musicale La Nef», prévue à la fin de l'automne 1992.	2 000 \$
Dynamo Théâtre	Tournée européenne du spectacle «Déséquilibre - Le Défi», prévue à l'automne 1992.	18 000 \$
O Vertigo Danse inc.	Tournée européenne des spectacles «La Chambre Blanche» et «Train d'Enfer», prévue au printemps 1993.	30 000 \$
Le Nouvel Ensemble Moderne	Tournées américaine et canadienne du «Nouvel Ensemble Moderne», prévues à la fin de l'hiver et au début du printemps 1993.	25 000 \$
Le Groupe de la Veillée inc.	Tournée européenne du spectacle «AMÉRIKA», prévue à l'automne 1993.	20 000 \$

REMARQUES



Responsable du programme



Gestionnaire

Point 3 : Détails (bénéficiaires, montants de subvention)  
des programmes Soutien aux arts d'interprétation  
en 1992-1993.

77

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES**

Direction : <u>Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés</u>		Date : <u>1993-03-25</u>
<b>IDENTIFICATION DU PROGRAMMES</b>		
Programme : <u>Circulation de spectacles</u>		
No de norme : <u>02-04-05</u>	Volet : <u>Diffusion hors Québec</u>	
Inscription : <u>[REDACTED]</u>		
<b>BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE</b>		<b>MONTANT</b>
<b>ORGANISMES</b>		
Quartet Icarus	Tournée européenne du Quartet Icarus au Festival de jazz Boulogne - Billancourt prévue au mois de mai 1993.	3 000 \$
L'Équipe Spectra	Tournées européennes des artistes Michel Rivard et Louise Forestier prévues au printemps et à l'automne 1993.	47 000 \$
Latitude 45	Tournée européenne de l'artiste René Luissier prévue au printemps 1993.	8 000 \$
Saintonge, Reny et Associés	Tournée en France de l'artiste Richard Desjardins prévue au printemps 1993.	3 000 \$
Productions Mungo Park	Tournée américaine de l'artiste Alain Lamontagne prévue au mois de février 1993.	1 000 \$
L'arsenal à musique	Tournée américaine des spectacles «L'Homme invisible/Ma disquette» et «Ateliers sur les sculptures sonores Baschet» prévue au mois d'avril 1993.	1 000 \$
O Vertigo Danse inc.	Tournée européenne du spectacle «La Chambre blanche» prévue à l'automne 1993.	20 000 \$
Création Danse Lynda Gaudreau	Tournée en Hollande et en Angleterre du spectacle «Des centaines de fois mon coeur» prévue au printemps 1993.	4 642 \$
(Joindre annexe si nécessaire)		
<b>REMARQUES</b>		
_____ Responsable du programme	_____ Gestionnaire Claude Roy	

Point 3 : Détails (bénéficiaires, montants de subvention) des programmes Soutien aux arts d'interprétation en 1992-1993.

78

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : <u>Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés</u>		Date : <u>1993-03-25</u>
<b>IDENTIFICATION DU PROGRAMMES</b>		
Programme : <u>Circulation de spectacles</u>		
No de norme : <u>02-04-05</u>	Volet : <u>Diffusion hors Québec</u>	
Inscription : <u>Janvier 1993</u>		
<b>BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE</b>		<b>MONTANT</b>
<b>ORGANISMES</b>		
Lock Danseurs inc.	Tournée européenne du spectacle «Infante - C'est destroy» prévue au mois d'avril 1993.	9 500 \$
Le Carré des Lombes	Tournées canadienne et européenne du spectacle «Ex-Voto» prévues à l'automne 1993.	17 000 \$
Fortier Danse Création	Tournée européenne du spectacle «La tentation de la transparence» prévue au printemps 1993.	2 000 \$
Théâtre de l'Avant-Pays inc.	Tournée américaine du spectacle «Impertinence» prévue au mois de mai 1993.	5 000 \$
Le Nouveau Théâtre Expérimental	Tournée en France du spectacle «La Tragédie de l'homme» prévue au mois d'avril 1993.	20 000 \$
Théâtre Sans Fil	Tournée américaine des spectacles «The Dream Catchers» et «The Hobbit» prévue à l'hiver et au printemps 1993.	21 000 \$
Le Théâtre de la Manufacture	Tournée européenne du spectacle «Cabaret Neiges Noire» prévue à l'automne 1993.	20 000 \$
Carbone 14	Tournée européenne du spectacle «Le Café des aveugles» prévue au printemps 1993.	12 000 \$
(Joindre annexe si nécessaire)		
<b>REMARQUES</b>		
_____ Responsable du programme		_____ Gestionnaire Claude Roy

Point 3 : Détails (bénéficiaires, montants de subvention)  
des programmes Soutien aux arts d'interprétation  
en 1992-1993.

79

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : <u>Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés</u>		Date : <u>1993-03-25</u>
<b>IDENTIFICATION DU PROGRAMMES</b>		
Programme : <u>Circulation de spectacles</u>		
No de norme : <u>02-04-05</u>	Volet : <u>Diffusion hors Québec</u>	
Inscription : <u>Janvier 1993</u>		
<b>BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE</b>		<b>MONTANT</b>
<b>ORGANISMES</b>		
DynamO Théâtre	Tournée en Angleterre, Irlande du Nord et au Pays de Galles du spectacle «Déséquilibre - Le Défi» prévue au printemps 1993.	19 000 \$
Centre du Théâtre d'Aujourd'hui	Tournée en France du spectacle «Joie, elle chantera, elle dansera et elle rira beaucoup» prévue au mois de septembre 1993.	15 000 \$
Théâtre Les Deux Mondes	Tournées européenne des spectacles «Terre promise / Terra promessa» et de «L'Histoire de l'oie».	27 700 \$
Théâtre Pigeons International	Tournée en France, Belgique, Pays-Bas, Italie, Portugal des spectacles «Perdus dans les coquelicots» et «Du sang sur le cou du chat» prévue à l'automne 1993.	16 000 \$
Théâtre Repère	Tournées des spectacles «La trilogie des dragons», «Coriolan», «Macbeth» et «La Tempête».	45 000 \$
		229 200 \$
(Joindre annexe si nécessaire)		
<b>REMARQUES</b>		
_____ Responsable du programme	_____ Gestionnaire Claude Roy	

Point 3 : Détails (bénéficiaires, montants de subvention)  
des programmes Soutien aux arts d'interprétation  
en 1992-1993.

80

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES**

Direction : <u>Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés</u>		Date : <u>1992-07-06</u>
<b>IDENTIFICATION DU PROGRAMMES</b>		
Programme : <u>Circulation de spectacles au Québec</u>		
No de norme : <u>02-04-05</u>	Volet : <u>Diffusion hors Québec</u>	
Inscription : <u>juillet 1992</u>		
<b>BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE</b>		<b>MONTANT</b>
<b>ORGANISMES</b>		
Le Nouvel Ensemble moderne Tournée européenne		27 000 \$
Spectra scène Tournée asiatique, Carole Laure		21 000 \$
Ensemble Musical Répercussion Tournée, l'Ouest canadien		18 000 \$
Total :		66 000 \$
<b>REMARQUES</b>		
_____ Responsable du programme		_____ Gestionnaire

Point 3 : Détails (bénéficiaires, montants de subvention)  
des programmes Soutien aux arts d'interprétation  
en 1992-1993.

81

**LISTE DES BÉNÉFICIAIRES**

Direction : <u>Direction des arts d'interprétation, du disque et des variétés</u>		Date : <u>1992-07-06</u>
<b>IDENTIFICATION DU PROGRAMMES</b>		
Programme : <u>Aide à la formation professionnelle en arts de la scène</u>		
No de norme : <u>02-04-06</u>	Volet : _____	
Inscription : _____		
BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE		MONTANT
<b>ORGANISMES</b>		
Forté Jeune Chanson inc.		30 000 \$
École nationale de l'humour		100 000 \$
École nationale de théâtre		297 000 \$
École supérieure de danse		1 235 000 \$
Atelier de danse moderne		210 000 \$
École nationale de cirque		292 100 \$
Total		2 164 100 \$
<b>REMARQUES</b>		
_____		_____
Responsable du programme		Gestionnaire

Secrétaire du Ministère  
(90-06)  
AC-502

(Joindre au formulaire «Suivi des programmes d'aide financière»)

82

## MINISTÈRE DE LA CULTURE

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

POINT 3 : Détails (bénéficiaires, montants de subvention)  
des programmes Soutien aux arts d'interprétation

## ASSOCIATIONS ET REGROUPEMENTS NATIONAUX - Norme 02-04-83

NOM DE L'ORGANISME	DANSE	MUSIQUE	THÉÂTRE	AUTRES VARIÉTÉS	MESURE D'AIDE	TOTAL
Association des compagnies de théâtre					7 000 \$	7 000 \$
Association des orchestres de jeunes		20 000 \$				20 000 \$
Association des organismes musicaux		60 000 \$				60 000 \$
Association des professionnels des arts de la scène					20 000 \$	20 000 \$
Association québécoise des auteurs dramatiques			20 000 \$			20 000 \$
Association québ. de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo (ADISQ)				159 000 \$		159 000 \$
Centre de musique canadienne		81 500 \$			1 700 \$	83 200 \$
Centre des auteurs dramatiques			122 000 \$			122 000 \$
Conseil francophone de la chanson				54 766 \$		54 766 \$
Conseil québécois de la Guilde canadienne des réalisateurs					13 000 \$	13 000 \$
Conseil québécois du théâtre			127 900 \$			127 900 \$
Diagramme gestion culturelle	37 500 \$					37 500 \$
Playwrights' Workshop			35 000 \$			35 000 \$
Regroupement des prof. de la danse	112 000 \$				25 000 \$	137 000 \$
RIDEAU				105 000 \$		105 000 \$
Soc. des auteurs, recherchistes, documentalistes et compositeurs				42 000 \$		42 000 \$
Société prof. des auteurs et compositeurs du Québec				74 700 \$		74 700 \$
Théâtres Associés					20 000 \$	20 000 \$
Union des écrivains québécois				9 500 \$	12 000 \$	21 500 \$
Vis-Art Droit d'auteur inc.					2 000 \$	2 000 \$
TOTAL						1 161 566 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

**3. DÉTAILS (BÉNÉFICIAIRES, MONTANTS DE SUBVENTION)  
DES PROGRAMMES SUIVANTS EN 1992-1993 :**

**d-3) Soutien aux arts visuels**

**(gestion des programmes au centre)**

84

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 1992-12-15

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels

No de norme : 2.4.10 Volet : 1 : Mise en marché de l'art

Inscription : Toute l'année Exportation-relève

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

Yves Leroux art contemporain  
5505, boul. Saint-Laurent  
Bureau 4136  
Montréal  
(participation à la foire *Découvertes* qui se tiendra à Paris du 3 au 8 février 1993)

5 350 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron

Responsable du programme

Laurent Bouchard

Gestionnaire

85

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 1992-07-01

## IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels  
 No de norme : 2.4.10 Volet : Volet 1 : Mise en marché de l'art  
 Inscription : Annuelle Expositions

## BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

## MONTANT

	Expositions	La Relève	1992-1993 (TOTAL)
Galerie d'art Le Goéland (01)	3 900 \$	2 500 \$	6 400 \$
Galerie d'art Point sud (01)	855 \$		855 \$
Galerie 67 (03)	975 \$	1 570 \$	2 545 \$
Galerie Estampe Plus (03)	7 695 \$	2 540 \$	10 235 \$
Galerie Madeleine Lacerte (03)	15 000 \$	5 875 \$	20 875 \$
Galerie Verticale (03)	8 525 \$	1 475 \$	10 000 \$
Galerie Barbara Silverberg (06)	7 495 \$		7 495 \$
Galerie Brenda Wallace (06)	14 000 \$	5 000 \$	19 000 \$
Galerie Chantal Boulanger (06)	14 795 \$	9 130 \$	23 925 \$
Galerie Christiane Chassey (06)	15 000 \$	2 175 \$	17 175 \$
Galerie Elena Lee (06)	1 900 \$		1 900 \$
Galerie Frédéric Palardy (06)	13 330 \$		13 330 \$
Galerie Graff (06)	13 050 \$	7 050 \$	20 100 \$
Galerie René Blouin (06)	10 800 \$		10 800 \$
Galerie Samuel Lallouz (06)	15 000 \$		15 000 \$
Galerie Trois Points Art contemporain (06)	15 000 \$	2 200 \$	17 200 \$
Michel Tétreault Art contemporain (06)	15 000 \$		15 000 \$
	<u>172 320 \$</u>	<u>39 515 \$</u>	<u>211 835 \$</u>

(Joindre annexe si nécessaire)

## REMARQUES

Réjean Perron

Responsable du programme

Laurent Bouchard

Gestionnaire

86

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 8 juin 1992

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels  
No de norme : 2.4.10 Volet : Volet 1 : Mise en marché de l'art  
Inscription : Annuelle Sous-volet 2 : Exportation

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Galerie Chantal Boulanger (activités de représentation lors de l'exposition de Roland Poulin au Folkwang Museum de Essen en Allemagne en 1992)	1 975 \$
Galerie Christiane Chassay (activités de représentation lors de l'exposition de Eva Brandl à la Contemporary Art Gallery de Vancouver en 1992)	600 \$
Galerie Madeleine Lacerte (réalisation d'un catalogue et circulation de l'exposition de Francine Simonin en Europe durant l'année 1992)	10 000 \$
Galerie Samuel Lallouz (participation à l'Exposition internationale d'art de Chicago en 1992)	12 000 \$
Galerie Waddington & Gorce (participation à l'Exposition internationale d'art de Chicago en 1992)	9 000 \$
	<hr/>
	33 575 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

REMARQUES

Réjean Perron

Responsable du programme

Laurent Bouchard

Gestionnaire

87

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 24 août 1992

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels

No de norme : 2.4.10 Volet : Volet 1 : Mise en marché de l'art

Inscription : Annuelle Sous-volet 2 : Exportation

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

Région 03 :

Galerie Verticale  
(activités de représentation en Europe en 1992)

875 \$

Région 06 :

Galerie Christiane Chassay  
(présentation de l'exposition de Claude Mongrain en France en 1992)

5 500 \$

Galerie Graff  
(participation à la foire de Bâle en 1992)

12 000 \$

Galerie René Blouin  
(activités de mise en marché entourant les expositions des artistes de la Galerie à l'extérieur du Québec en 1992-1993)

8 000 \$

Galerie Trois Points Art contemporain  
(activités de représentation en Autriche en 1992)

1 750 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron

Responsable du programme

Laurent Bouchard

Gestionnaire



LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 1992-09-22

IDENTIFICATION DU PROGRAMME  
 Programme : Arts visuels  
 No de norme : 2.4.10 Volet : 1 : Mise en marché de l'art  
 Inscription : Toute l'année Sous-volet 2 : Exportation

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Galerie Barbara Silverberg Montréal (participation au 3 <sup>e</sup> Concours international de céramique de Mino au Japon et présentation d'une exposition lors de la conférence des enseignants de céramique à San Diego)	5 215 \$
Galerie Brenda Wallace Montréal (activités de représentation auprès de galeries à New-York et à Toronto)	1 250 \$
	<hr/> 6 465 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron  
Responsable du programme

Laurent Bouchard  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 8 juin 1992

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels

No de norme : 2.4.10 Volet : Volet II : Promotion et diffusion des

Inscription : Annuelle arts visuels au Québec et à l'étranger  
- Volet Étranger

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

GRAFF  
(présentation de l'exposition *Présences québécoises - Art actuel*  
au Château de Biron en France durant l'été 1992)

20 000 \$

Vu, centre d'animation et de diffusion de la photographie  
(présentation de l'exposition *La traversée des mirages -*  
*Photographie du Québec* en France durant d'été 1992)

20 000 \$

40 000 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron

Responsable du programme

Laurent Bouchard

Gestionnaire

90

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Aide aux artistes, aux arts visuels et  
Direction : aux métiers d'art Date : 92-04-24

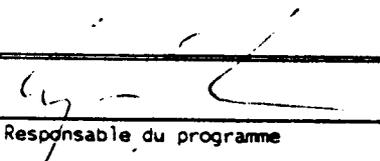
IDENTIFICATION DU PROGRAMME

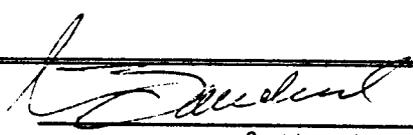
Programme : Arts visuels  
No de norme : 2.4.10 Volet : Promotion et diffusion au Québec  
Inscription : annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Ateliersvision planétaire (1ère tranche en 91-92 de 15,0\$ Total 20,0\$	2e tranche 5 000\$
Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec (1ère tranche en 91-92 de 14,5\$ Total 30,0\$	2e tranche 15 500\$
	20 500\$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

  
Responsable du programme

  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 1992-09-28

IDENTIFICATION DU PROGRAMME  
Programme : Arts visuels  
No de norme : 2.4.10 Volet : II : Promotion et diffusion des arts visuels au Québec et à l'étranger - Volet Diffusion internationale  
Inscription : Toute l'année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Librairie et service de distribution Arttexte - Montréal (participation à la Foire internationale d'art contemporain de Paris et à la «Arte Contemporaneo Feria International» de Madrid)	7 000 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	

REMARQUES

Réjean Perron  
Responsable du programme

Laurent Bouchard  
Gestionnaire

92

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

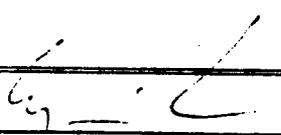
Aide aux artistes, aux arts visuels et aux  
Direction : métiers d'art Date : 92-04-24

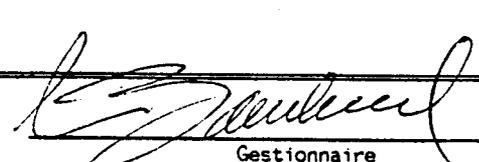
IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels  
No de norme : 2.4.10 Volet : 2.Promotion et diffusion à l'étranger  
Inscription : annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Association des galeries d'art contemporain de Montréal (1ère tranche en 91-92 de 4,5\$ Total 15,0\$ 2e tranche	10 500\$
L'Atelier circulaire (1ère tranche en 91-92 de 6,5\$ Total 15,0\$ 2e tranche	8 500\$
(Joindre annexe si nécessaire)	19 000\$

REMARQUES

  
Responsable du programme

  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 1993-03-23

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels

No de norme : 2.4.10 Volet : Volet II : Promotion et diffusion des

Inscription : Toute l'année arts visuels au Québec et à l'étranger  
- Volet Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

Conseil de la sculpture du Québec  
 911, rue Jean-Talon Est  
 Bureau 306  
 Montréal (Québec)  
 H2R 1V5

5 000 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron  
 Responsable du programme

Pierre-Denis Cantin  
 Gestionnaire

94

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 1992-12-15

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels

No de norme : 2.4.10 Volet : Volet II : Promotion et diffusion des

Inscription : Toute l'année arts visuels au Québec et à l'étranger  
- Volet Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

Xylon Québec  
5131, rue Durocher  
Montréal  
H2V 3X7  
(présentation de l'exposition de la XI<sup>e</sup> Triennale de Xylon International à la Maison de la Culture Mercier en janvier et février 1993)

1 275 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron

Responsable du programme

Laurent Bouchard

Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 1992-09-28

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels  
No de norme : 2.4.10 Volet : Volet II : Promotion et diffusion des arts visuels au Québec et à l'étranger - Volet Québec  
Inscription : Toute l'année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

Galerie Optica - Montréal (activités soulignant le vingtième anniversaire de la Galerie Optica)	12 000 \$
L'Édition Galerie enr. - Québec (publication des numéros 18 et 19 du répertoire <i>Galerie</i> )	5 500 \$
Le groupe Contaminations - Montréal (réalisation et circulation du projet <i>Séquelles</i> )	4 000 \$
Le Lieu, centre en art actuel - Québec (réalisation du festival Interzone qui se tiendra à l'automne 1992)	17 000 \$
	<hr/> 38 500 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron  
Responsable du programme

Laurent Bouchard  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Aide aux artistes, aux arts visuels et aux  
Direction : métiers d'art Date : 92-07-03

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels  
No de norme : 2-4-10 Volet : II-Promotion et diffusion des arts visuels au Québec et à l'étranger  
Inscription : volet Québec

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE MONTANT

Centre d'animation et de diffusion en arts visuels de  
Saint-Jean-Port-Joli  
333, avenue de Gaspé ouest  
Saint-Jean-Port-Joli  
GUR 2G0  
(Organisation et présentation des Studios d'été -  
Projet 3 en 1992 et à la circulation de l'exposition  
en 1993).  
  
20,0\$ en 92-93  
15,0\$ en 93-94

20 000\$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron  
Responsable du programme

Laurent Bouchard  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 8 sept. 1992

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels  
No de norme : 2.4.10 Volet : II : Promotion et diffusion des arts visuels au Québec et à l'étranger - Volet Québec  
Inscription : Toute l'année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Association des galeries d'art contemporain de Montréal (réalisation et diffusion d'une brochure promotionnelle en 1992-1993)	3 000 \$
Association des illustrateurs et illustratrices du Québec (réalisation de diverses activités en 1992-1993)	5 000 \$
Conseil de la peinture du Québec (réalisation de diverses activités en 1992-1993)	11 675 \$
Conseil de la sculpture du Québec (publication d'un livre sur l'historique du Conseil de la sculpture)	11 000 \$
Conseil québécois de l'estampe (réalisation de divers projets en 1992-1993)	10 000 \$
Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec (réalisation et diffusion du bulletin d'information du Regroupement en 1992-1993)	3 000 \$
Société des graphistes du Québec (réalisation d'une exposition dans le cadre de Graphisme Québec en 1992-1993)	6 000 \$
	<hr/> 49 675 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

<u>Réjean Perron</u> Responsable du programme	<u>Laurent Bouchard</u> Gestionnaire
--	---

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 29 juin 1992

IDENTIFICATION DU PROGRAMME  
 Programme : Arts visuels  
 No de norme : 2.4.10 Volet : Volet II : Promotion et diffusion des arts visuels au Québec et à l'étranger - Volet Québec  
 Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Zone Productions 15, rue Marie-Anne Ouest 5e étage A Montréal (Québec) H2W 1B6 (présentation de l'exposition <i>A mille lieux</i> au Marché Bonsecours durant l'été 1992)	20 000 \$
Société d'esthétique du Québec Département d'histoire de l'art Université de Montréal C.P. 6128, succursale A Montréal (Québec) H3C 3J7 (présentation de l'exposition <i>La violence : pièges du regard</i> , dans le cadre du 2e congrès mondial sur la violence qui se tiendra à Montréal durant l'été 1992)	15 000 \$
Total :	35 000 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron  
 Responsable du programme

Laurent Bouchard  
 Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 8 juin 1992

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels

No de norme : 2.4.10 Volet : Volet II : Promotion et diffusion des

Inscription : Annuelle arts visuels au Québec et à l'étranger  
- Volet Relève

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

MONTANT

Association coopérative de production en art actuel, OBSCURE  
(participation à diverses manifestations au Nouveau-Brunswick et  
à Terre-Neuve en juin et juillet 1992)

5 600 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron

Responsable du programme

Laurent Bouchard

Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 22 juin 1992

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels  
No de norme : 2.4.10 Volet : Volet II : Promotion et diffusion des arts visuels au Québec et à l'étranger - Volet Relève  
Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
L'Oreille coupée 197, rue Riverin Chicoutimi (Québec) G7H 4R2 (présentation d'une exposition collective des membres de l'organisme dans le cadre des activités commémorant le 150 <sup>e</sup> anniversaire de Chicoutimi)	4 000 \$
Art contemporain régional C.P. 725 Chicoutimi (Québec) G7H 5E1 (présentation d'une exposition collective des membres de l'organisme dans le cadre des activités commémorant le 150 <sup>e</sup> anniversaire de Chicoutimi)	4 000 \$
Total :	8 000 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron  
Responsable du programme

Laurent Bouchard  
Gestionnaire

101

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 8 sept. 1992

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Arts visuels  
No de norme : 2.4.10 Volet : II : Promotion et diffusion des arts visuels au Québec et à l'étranger - Volet Relève  
Inscription : Toute l'année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Association des créateurs et des intervenants de la bande dessinée (participation de trois représentants de l'Association au Festival de Durbuy en Belgique au mois de septembre 1992)	1 500 \$
Conseil québécois de l'estampe (réalisation de divers projets en 1992-1993)	4 000 \$
	<hr/> 5 500 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron  
Responsable du programme

Laurent Bouchard  
Gestionnaire

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 1992-09-28

IDENTIFICATION DU PROGRAMME  
Programme : Arts visuels  
No de norme : 2.4.10 Volet : II : Promotion et diffusion des arts visuels au Québec et à l'étranger - Volet Relève  
Inscription : Toute l'année

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Centre d'animation et de diffusion en arts visuels de Saint-Jean-Port-Joli (circulation de l'exposition <i>Photo Sculpture</i> )	5 000 \$
Centre international d'art contemporain de Montréal (présentation de l'exposition <i>Diagonales Montréal</i> dans le cadre des Cent jours d'art contemporain)	10 000 \$
	<hr/> 15 000 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

Réjean Perron  
Responsable du programme

Laurent Bouchard  
Gestionnaire

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Aide aux artistes, aux arts visuels et Direction : <u>aux métiers d'art</u> Date : <u>92-07-14</u>	
IDENTIFICATION DU PROGRAMME	
Programme : <u>Aide financière aux associations et regroupements nationaux</u>	
No de norme : <u>02-04-83</u>	Volet : _____
Inscription : _____	
BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Association des galeries d'art contemporain de Montréal 1ère tranche 7875\$ Total 31 500\$	2e tranche 23 625 \$
Conseil des arts textiles du Québec 1ère tranche 10 000\$ Total 40 000\$	2e tranche 30 000 \$
Conseil de la peinture du Québec 1ère tranche 13 250\$ Total 53 000\$	2e tranche 39 750 \$
Conseil de la sculpture du Québec 1ère tranche 14 875\$ Total 59 500\$	2e tranche 44 625 \$
Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec 1ère tranche 7875\$ Total 31 500\$	2e tranche 23 625 \$
Societe des graphistes du Québec 1ère tranche 4375\$ Total 17 500\$	2e tranche 13 125 \$
Conseil québécois de l'estampe 1ère tranche 13 375\$ Total 53 500\$	2e tranche 40 125 \$
Association des illustrateurs et illustratrices du Québec 1ère tranche 5000\$ Total 20 000\$	2e tranche 15 000 \$
	<b>Total 229 875 \$</b>
(Joindre annexe si nécessaire)	
REMARQUES	
<u>Richard Durocher</u> Responsable du programme Réjean Perron	<u>430721</u> Gestionnaire Laurent Bouchard

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : Aide aux artistes, aux arts visuels et aux métiers d'art Date : 1992-04-15

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

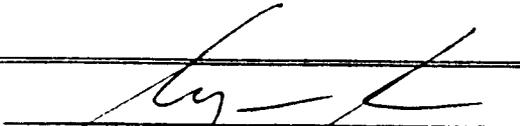
Programme : Aide aux associations et regroupements

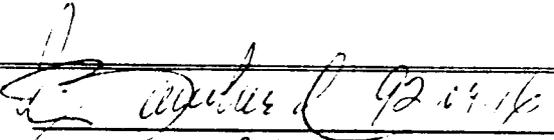
No de norme : 2.4.83 Volet : \_\_\_\_\_

Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Association des galeries d'art contemporain de Montréal	7 875 \$
Association des illustrateurs et illustratrices du Québec	5 000 \$
Conseil de la peinture du Québec	13 250 \$
Conseil de la sculpture du Québec	14 875 \$
Conseil des arts textiles du Québec	10 000 \$
Conseil québécois de l'estampe	13 375 \$
Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec	7 875 \$
Société des graphistes du Québec	4 375 \$
<b>TOTAL :</b>	<b>76 625 \$</b>
(Joindre annexe si nécessaire)	

REMARQUES

  
 \_\_\_\_\_  
 Responsable du programme  
 Réjean Perron

  
 \_\_\_\_\_  
 Gestionnaire  
 Laurent Bouchard

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : des arts d'interprétation, du disque et des variétés Date : 1992-09-09

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Associations et regroupements nationaux  
No de norme : 2-4-83 Volet : Mesure d'aide à l'amélioration du statut socio-économique des artistes  
Inscription : \_\_\_\_\_

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
VIS-ART Droit d'auteur Inc.	2 000 \$
Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec	15 000 \$
Conseil québécois de l'estampe	7 000 \$
Conseil de la sculpture du Québec	7 000 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	

REMARQUES

[Signature] Responsable du programme      \_\_\_\_\_ Gestionnaire

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

- 4. VENTILATION DÉTAILLÉE DE L'AIDE FINANCIÈRE ACCORDÉE EN 1992-1993 DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'IMPLANTATION ET D'AMÉLIORATION DES ÉQUIPEMENTS CULTURELS (MUNICIPALITÉS), ORGANISMES BÉNÉFICIAIRES, RELEVÉ DES SUBVENTIONS), AVEC LA LISTE DES PROJETS APPROUVÉS OU À L'ÉTUDE POUR 1993-1994**

**PROGRAMME 02 :** DÉVELOPPEMENT DES MILIEUX CULTURELS

**107**

**ÉLÉMENT 02 :** SOUTIEN A L'IMPLANTATION ET À L'AMÉLIORATION DES ÉQUIPEMENTS CULTURELS

(EN 000,0 \$)

<b>RÉTROSPECTIVE DES ACTIVITÉS RÉALISÉES EN 1992-1993</b>		
<b>RÉG.</b>	<b>LISTE DES ORGANISMES SUBVENTIONNÉS EN 1992-1993</b>	
	<b>Liste des projets financés en service de dette</b>	<b>Subvention annoncée</b>
02	Bibliothèque, Alma	1 636,6
03	René P. Lemay, Québec	793,3
03	Bibliothèque, Boischatel	306,3
03	Bibliothèque, Lac-Beauport	434,5
04	Fonderie d'Art, Inverness	325,0
04	Bibliothèque, Victoriaville	1 435,6
05	Bibliothèque, Windsor	520,1
06	Le groupe La Veillée, Montréal	2 717,0
06	Musée des beaux-arts, Montréal	600,0
07	Bibliothèque Gatineau, Succ. Templeton	370,0
08	Bibliothèque, Lebel-sur-Quévillon	415,6
09	Centre d'int., Grandes-Bergeronnes	595,0
11	Bibliothèque, Grande-Rivière	360,0
12	Étienne-Pascal Taché, Montmagny	300,5
14	Bibliothèque, Saint-Roch-de-L'Achigan	399,3
15	Camp musical des Laurentides	646,0
15	Bibliothèque, de Des Ruisseaux	300,2
15	Bibliothèque, Sainte-Marthe-sur-le-Lac	715,8
16	Bibliothèque, Saint-Basile-le-Grand	805,0
16	Centre d'archives, Saint-Hyacinthe	758,2
16	Bibliothèque, Contrecoeur	459,1
	<b>TOTAL : 21 PROJETS</b>	<b>14 863,1</b>

<b>Liste des majorations des projets en service de dette</b>		<b>Subvention annoncée</b>
01	Musée régional de Rimouski	85,1
06	Salle de musique et danse, Montréal	300,0
06	Monument national, Montréal	800,0
14	Musée d'Art de Joliette	83,8
<b>TOTAL : 4 PROJETS</b>		<b>1 268,9</b>
<b>Liste des projets majeurs financés en crédits réguliers (en 000 \$)</b>		<b>Subvention versée en 1992-1993</b>
01	BCP des Portages	29,73
02	BCP Saguenay-Lac-Saint-Jean	265,21
02	Conseil Masteuiastsh, Pôle de vie	14,50
02	MRC Lac-Saint-Jean-Est	25,00
02	Centre national d'exp., Jonquière	213,90
03	Implanthéâtre phase III, Québec	38,90
03	Chambre Blanche, Québec	51,60
04	BCP Mauricie	92,50
04	Centre Québ. flokl., Drummondville	20,00
07	North-Nation-Mills, Plaisance	139,30
07	Bibliothèque, Gracefield	105,00
07	Bibliothèque, Bristol	32,00
08	Bibliothèque, Sullivan	35,30
08	Aménagement Bibliothèque	106,55
08	Salle de spectacle, Val d'Or	16,60
09	Bibliothèque Basse-Côte-Nord	17,59
10	Centre transmission cul., Quaktaq	
11	BCP Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	15,00
11	Centre d'interp., Grand Pabos	100,00
11	Corp. dével. tourist., Bonaventure	54,00
11	Bibliothèque, Havre-Aubert	100,00
12	BCP Québec-Chaudière-Appalaches	262,60
14	BCP Mauricie-Laurentides-Lanaudière	4,10
14	Camp musical Lanaudière	53,50
15	Bibliothèque, Sainte-Agathe-des-Monts	50,00
15	Bibliothèque, Saint-Antoine	53,50
16	BCP Montérégie volet I	31,00
16	BCP volet II, Côteau-du-Lac	142,12
16	BCP volet II, Saint-Amable	125,00
<b>TOTAL : 29 PROJETS</b>		<b>2 194,50</b>

109

	Liste des projets mineurs financés en crédits réguliers (en 000 \$)	Subvention versée en 1992-1993
01	Les Gens d'en Bas, Bic	7,40
02	La Galerie Séquence, Chicoutimi	5,00
04	Théâtre Parminou, Victoriaville	10,00
04	Presse-Papier	2,00
05	R.A.C.E., Sherbrooke	3,00
05	Théâtre du Sang Neuf, Sherbrooke	13,00
	<b>TOTAL : 6 PROJETS</b>	<b>40,40</b>

**PROGRAMME 02 :** DÉVELOPPEMENT DES MILIEUX CULTURELS

**ÉLÉMENT 02 :** SOUTIEN A L'IMPLANTATION ET À L'AMÉLIORATION DES ÉQUIPEMENTS CULTURELS

<b>PROSPECTIVE DES ACTIVITÉS À RÉALISER EN 1992-1993</b>	
<b>Rég.</b>	<b>Liste des projets pour 1992-1993</b>
	<b>Liste des projets avec accord de principe à financer en service de dette</b>
01	Salle de spectacle, Rimouski
02	Musée amérindien, Mashteuiasth
03	Théâtre Petit Champlain, Québec
03	Bibliothèque (centrale), Beauport
04	Musée des arts et traditions populaires, Trois-Rivières
06	MAQTEJ, Montréal
06	Centre d'exploration pour les jeunes, Montréal
07	Salle spectacle Château d'eau, Hull
11	Complexe multifonctionnel, Chandler
12	Bibliothèque, Lévis
12	Centre culturel, Saint-Georges
12	Musée minéralogique, Thetford-Mines
13	Salle de spectacle, Laval
14	Salle Roland Brunelle, Joliette
	<b>TOTAL : 14 PROJETS</b>
	<b>Liste des projets avec accord de principe en crédits réguliers</b>
02	Centre d'interprétation Métabetchouane
14	Artisanat Attikamek
15	Réseau gares des Laurentides
	<b>TOTAL : 3 PROJETS</b>

111

**PROSPECTIVE DES ACTIVITÉS À RÉALISER EN 1993-1994**

Rég.	LISTE DES ORGANISMES INSCRITS EN 1992-1993
	<b>Liste des projets financés et annoncés en crédits réguliers (parachèvement)</b>
01	BCP des Portages
02	BCP Saguenay-Lac-St-Jean
02	Conseil Masteuiastsh, Pôle de vie
02	Centre national d'exposition, Jonquière
04	Centre Québécois de folklore, Drummondville
07	North-Nation-Mills, Plaisance
07	Bibliothèque, Bristol
08	Aménagement Bibliothèque
08	Salle de spectacle, Val d'Or
10	Centre transmission culturel, Quaktaq
11	Centre d'interprétation, Grand Pabos
11	Bibliothèque, Havre-Aubert
12	BCP Québec-Chaudière-Appalaches
15	Bibliothèque, Sainte-Agathe-des-Monts
15	Bibliothèque, Saint-Antoine
16	BCP volet II, Côteau-du-Lac
16	BCP volet II, Saint-Amable
	<b>TOTAL : 17 PROJETS</b>

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

- 5. LISTE DÉTAILLÉE DES SUBVENTIONS VERSÉES DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE AUX ÉVÉNEMENTS MAJEURS POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1992-1993**

**LISTE DES SUBVENTIONS VERSEES  
AUX EVENEMENTS MAJEURS  
EXERCICE 1992-1993**

NOM DE L'ORGANISME	EXERCICE 92-93
<b>DIRECTION DES ARTS D'INTERPRÉTATION, DU DISQUE ET DES VARIÉTÉS.</b>	
ANNUELLE DES PRO. DES INDUSTRIES DE L'IMAGE ET SON	31 300 \$
BOURSE RIDEAU	100 000 \$
CARREFOUR INTERNATIONAL DE THEATRE	200 000 \$
COMMERCE INTER. DES ARTS DE LA SCENE	100 000 \$
CONCOURS INTERN. DE MUSIQUE DE MONTRÉAL	90 000 \$
FESTIJAZZ DE RIMOUSKI	27 000 \$
FESTIVAL DE LA CHANSON DE GRANBY	120 000 \$
FESTIVAL DE THEATRE DES AMERIQUES	400 000 \$
FESTIVAL D'ETE INTERNATIONAL DE QUEBEC	425 000 \$
FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL	300 000 \$
FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA NOUVELLE DANSE	150 000 \$
FESTIVAL INTERNATIONAL DE LANAUDIÈRE	250 000 \$
FESTIVAL INTERNATIONAL DE PIANO DE MONTREAL	75 000 \$
FESTIVAL INTERN. DE MUSIQUE ACTUELLE DE VICTORIAVILLE	75 000 \$
FESTIVAL INTER. ROCK DE MONTREAL	25 000 \$
FESTIVAL JUSTE POUR RIRE	241 700 \$
LES FRANCOFOLIES DE MONTREAL	82 200 \$
NUIT BLEUE INTERNATIONAL DE JAZZ	75 000 \$
RADIO-ACTIVITÉ	125 000 \$
RENDEZ-VOUS INTERNATIONAL DE THEATRE JEUNE PUBLIC	105 000 \$
SEMAINE MONDIALE DE LA MARIONNETTE DU QUEBEC	50 000 \$
UNION DES ARTISTES	165 000 \$
VINGT JOURS DU THEATRE A RISQUE	20 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>3 232 200 \$</b>
<b>DIRECTION DU LIVRE, DE LA LECTURE ET DES BIBLIOTHEQUES PUBLIQUES</b>	
ACADEMIE CANADIENNE FRANCAISE(colloque annuel)	12 000 \$
FONDATION LES FORGES(NUIT DE LA POESIE)	47 200 \$
RENCONTRE QUEBECOISE INTERNATION DES ECRIVAINS	20 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>79 200 \$</b>
<b>DIRECTION DE L'AIDE AUX ARTISTES, AUX ARTS VISUELS ET AUX MÉTIERS D'ART</b>	
ASSOCIATION DES GALERIES D'ART CONTEMPORAIN	45 000 \$
BIENNALE DU DESSIN DE L'ESTAMPE ET DU PAPIER	35 000 \$
BIENNALE NATIONALE DE CERAMIQUE	28 500 \$
CENTRE DES ARTS CONT. DU QUÉBEC A MONTRÉAL	31 500 \$
CENTRE D'ART DE BAIE ST PAUL(SYMPOSIUM JEUNE PEINTURE)	51 000 \$
CENTRE INTERNATIONAL D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL	112 500 \$
LA CITÉ DES ARTS ET DES NOUV. TECHNOLOGIES DE MONTRÉAL	52 200 \$
RENDEZ-VOUS CINEMA QUEBECOIS	50 000 \$
SOCIÉTÉ QUÉBECOISE TAPISSERIE CONTEMPORAINE	25 000 \$
VOX POPULI	25 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>455 700 \$</b>
<b>cinéma</b>	
FESTIVAL DES FILMS DU MONDE	100 000 \$
<b>Direction générale du patrimoine</b>	
CARREFOUR ACCORDEON DE MONTMAGNY	20 000 \$
CENTRE DE VALORISATION DU PATRIMOINE VIVANT (FESTIVAL)	20 000 \$
FOLKLORE DE DRUMMONDVILLE	70 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>110 000 \$</b>
<b>GRAND TOTAL DES SUBVENTIONS VERSEES=</b>	<b>3 977 100 \$</b>

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

- 6. TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SUBVENTIONS ACCORDÉES EN 1992-1993 DANS LE CADRE DES PROGRAMMES D'AIDE AUX BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES (BIBLIOTHÈQUES AUTONOMES, NOUVELLES BIBLIOTHÈQUES, BIBLIOTHÈQUES CENTRALES DE PRÊTS)**

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques      Date : 92.06.29

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

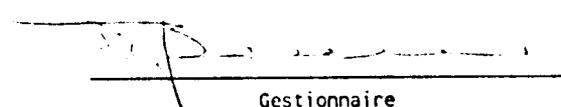
Programme : Bibliothèques publiques

No de norme : 02-04-20      Volet : 01 : Développement des bibliothèques publiques autonomes

Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Objet de la subvention : soutien au fonctionnement	
Alma	59 125 \$
Amos	38 004 \$
Amqui	9 164 \$
Anjou	120 730 \$
Arthabaska	23 358 \$
Aylmer	73 929 \$
Baie-Comeau	55 172 \$
Baie-d'Urfé	12 664 \$
Beaconsfield	126 745 \$
Beauharnois	9 423 \$
Beauport	61 952 \$
Bécancour	58 639 \$
Beloeil	27 452 \$
Black Lake	1 912 \$
Blainville	77 388 \$
Boisbriand	127 606 \$
Boucherville	193 126 \$
Brossard	238 404 \$
Buckingham	45 720 \$
Candiac	44 136 \$
Cap-de-la-Madeleine	74 879 \$
Chambly	34 963 \$
Charlesbourg	103 391 \$
Charny	21 557 \$
Châteauguay	75 332 \$
Chibougamau	26 709 \$
Chicoutimi	65 060 \$
Coaticook	15 192 \$
Côte-Saint-Luc	297 282 \$
Cowansville	30 089 \$
Deux-Montagnes	30 554 \$
Dolbeau	16 380 \$
Dorion-Vaudreuil	27 232 \$
Dorval	76 556 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	

REMARQUES

 Responsable du programme	 Gestionnaire
---	--

116

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92.06.29

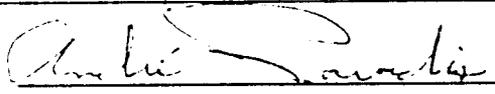
IDENTIFICATION DU PROGRAMME

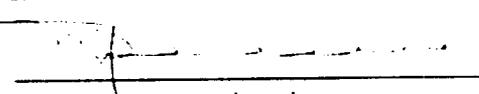
Programme : Bibliothèques publiques  
 No de norme : 02-04-20 Volet : 01 : Développement des bibliothèques publiques autonomes  
 Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Objet de la subvention : soutien au fonctionnement	
Drummondville	113 307 \$
Farnham	9 319 \$
Fermont	17 064 \$
Gatineau	141 563 \$
Granby	104 695 \$
Grand-Mère	32 539 \$
Greenfield Park	43 476 \$
Hull	219 891 \$
Joliette	59 201 \$
Jonquière	114 433 \$
Kirkland	101 297 \$
La Baie	63 633 \$
La Malbaie	2 427 \$
La Prairie	45 796 \$
LaSalle	187 974 \$
La Sarre	22 131 \$
La Tuque	29 726 \$
Lac-Brome	14 403 \$
Lac-Etchemin	2 413 \$
Lac-Mégantic	15 163 \$
Lachine	92 818 \$
Lachute	34 239 \$
Laval	902 464 \$
Le Gardeur	32 511 \$
Lévis	82 383 \$
Longueuil	354 978 \$
Loretteville	21 331 \$
Lorraine	10 324 \$
L'île-Perrot	24 395 \$
Magog	34 053 \$
Maniwaki	3 833 \$
Marieville	21 341 \$
Mascouche	46 929 \$
Matane	29 885 \$
Mercier	35 088 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

  
 Responsable du programme

  
 Gestionnaire

177

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

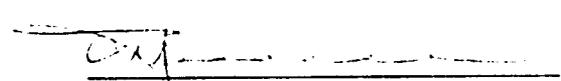
Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92.06.29

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Bibliothèques publiques  
 No de norme : 02-04-20 Volet : 01 : Développement des bibliothèques publiques autonomes  
 Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Objet de la subvention : soutien au fonctionnement	
Mirabel	50 273 \$
Mistassini	4 674 \$
Montréal	3 319 326 \$
Montréal-Est	34 921 \$
Montréal-Nord	292 000 \$
Mont-Joli	24 010 \$
Mont-Laurier	16 454 \$
Mont-Royal	150 378 \$
Mont-Saint-Hilaire	24 486 \$
Normandin	9 086 \$
Outremont	59 722 \$
Pierrefonds-Dollard-des-Ormeaux	398 003 \$
Pincourt	13 411 \$
Plessisville	15 904 \$
Pointe-Claire	273 075 \$
Pointe-du-Lac	24 891 \$
Port-Cartier	34 026 \$
Québec	563 743 \$
Repentigny	123 284 \$
Rimouski	81 516 \$
Rivière-du-Loup	41 784 \$
Roberval	19 266 \$
Rock Forest	5 180 \$
Rosemère	47 346 \$
Rouyn-Noranda	60 756 \$
Roxboro	32 638 \$
Sainte-Adèle	6 131 \$
Sainte-Agathe-des-Monts	14 013 \$
Sainte-Anne-des-Monts	16 629 \$
Sainte-Anne-des-Plaines	31 881 \$
Sainte-Catherine	41 143 \$
Sainte-Foy	135 904 \$
Sainte-Geneviève	8 489 \$
Sainte-Julie	53 139 \$
Sainte-Marie	10 458 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	

REMARQUES

 Responsable du programme	 Gestionnaire
---	--

118

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92.06.29

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Bibliothèques publiques  
 No de norme : 02-04-20 Volet : 01 : Développement des bibliothèques publiques autonomes  
 Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE

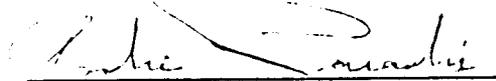
MONTANT

Objet de la subvention : soutien au fonctionnement

Sainte-Marthe-sur-le-Lac	27 440 \$
Sainte-Thérèse	73 323 \$
Saint-Antoine	43 175 \$
Saint-Augustin-de-Desmaures	73 958 \$
Saint-Basile-le-Grand	21 515 \$
Saint-Bruno-de-Montarville	64 251 \$
Saint-Constant	33 278 \$
Saint-Eustache	147 788 \$
Saint-Félicien	27 759 \$
Saint-Hubert	118 667 \$
Saint-Hyacinthe	100 866 \$
Saint-Jacques	7 128 \$
Saint-Jean-Chrysostome	63 893 \$
Saint-Jean-sur-Richelieu	116 670 \$
Saint-Jérôme	60 779 \$
Saint-Jovite	10 890 \$
Saint-Lambert	88 917 \$
Saint-Laurent	224 849 \$
Saint-Léonard	263 332 \$
Saint-Louis-de-France	34 245 \$
Saint-Luc	46 411 \$
Saint-Pierre	10 146 \$
Saint-Raphaël-de-L'Île-Bizard	42 755 \$
Saint-Rémi	15 202 \$
Saint-Romuald	31 775 \$
Salaberry-de-Valleyfield	65 028 \$
Sept-Îles	85 276 \$
Shawinigan	55 238 \$
Sherbrooke	201 643 \$
Sillery	60 490 \$
Sorel	61 929 \$
Terrebonne	120 920 \$
Thetford Mines	54 212 \$
Tracy	26 520 \$
Trois-Rivières	99 070 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

  
 Responsable du programme

  
 Gestionnaire

119

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92.06.29

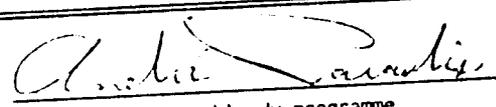
IDENTIFICATION DU PROGRAMME

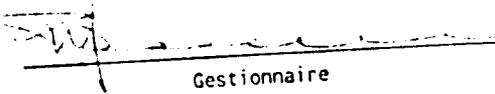
Programme : Bibliothèques publiques  
No de norme : 02-04-20 Volet : 01 : Développement des bibliothèques publiques autonomes  
Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Objet de la subvention : soutien au fonctionnement	
Trois-Rivières-Ouest Val-Bélair Val-d'Or Vanier Varennes Verdun Victoriaville Warwick Waterloo Westmount	16 785 \$ 56 116 \$ 51 080 \$ 10 206 \$ 45 785 \$ 153 194 \$ 44 827 \$ 11 968 \$ 1 981 \$ 168 507 \$

(Joindre annexe si nécessaire)

REMARQUES

  
Responsable du programme

  
Gestionnaire

(Joindre au formulaire "Suivi des programmes d'aide financière")

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

120

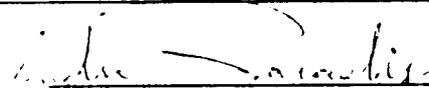
Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92.06.29

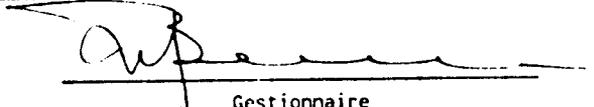
## IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Bibliothèques publiquesNo de norme : 02-04-20 Volet : 02 : Implantation de nouvelles bibliothèques publiques autonomesInscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Objet de la subvention : soutien au fonctionnement	
Bibliothèque municipale de Bellefeuille (2 <sup>e</sup> année)	97 253 \$
Bibliothèque municipale de Contrecoeur (2 <sup>e</sup> année)	140 936 \$
Bibliothèque municipale de Lachenaie (2 <sup>e</sup> année)	150 607 \$
Bibliothèque municipale de L'Ancienne-Lorette (2 <sup>e</sup> année)	369 448 \$
Bibliothèque municipale de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot (2 <sup>e</sup> année)	74 533 \$
Bibliothèque municipale de Saint-Lazare (1 <sup>re</sup> année)	75 000 \$
Bibliothèque municipale de Windsor (1 <sup>re</sup> année)	58 900 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	

## REMARQUES

  
Responsable du programme

  
Gestionnaire

121

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92.04.27

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

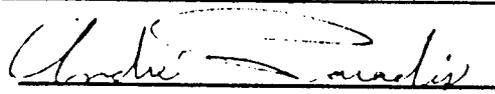
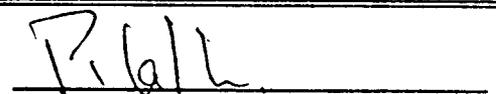
Programme : Bibliothèques publiques

No de norme : 02-04-20 Volet : 03 : Bibliothèques centrales de prêt

Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
<b>Objet de la subvention : soutien au fonctionnement</b>	
B.C.P. Abitibi-Témiscaminque	155 925 \$
B.C.P. Côte-Nord	133 100 \$
B.C.P. Estrie	101 350 \$
B.C.P. Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine	130 450 \$
B.C.P. Laurentides	164 625 \$
B.C.P. Mauricie	279 775 \$
B.C.P. Montérégie	194 400 \$
B.C.P. Outaouais	136 300 \$
B.C.P. Des Portages	154 750 \$
B.C.P. Région de Québec et Chaudière-Appalaches	238 025 \$
B.C.P. Saguenay--Lac-Saint-Jean	121 675 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	

REMARQUES

 Responsable du programme	 Gestionnaire
---	--

122

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES

Direction : du livre, de la lecture et des bibliothèques publiques Date : 92.06.10

IDENTIFICATION DU PROGRAMME

Programme : Bibliothèques publiques

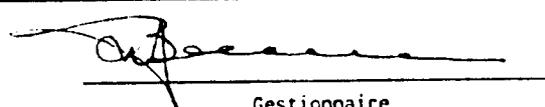
No de norme : 02-04-20 Volet : 03 : Bibliothèques centrales de prêt

Inscription : Annuelle

BÉNÉFICIAIRES - OBJET DE LA SUBVENTION - COTE	MONTANT
Objet de la subvention : soutien au fonctionnement	
Bibliothèque centrale de prêt Abitibi-Témiscamingue	463 475 \$
Bibliothèque centrale de prêt Côte-Nord	342 800 \$
Bibliothèque centrale de prêt Estrie	314 450 \$
Bibliothèque centrale de prêt Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine	409 950 \$
Bibliothèque centrale de prêt Laurentides	451 675 \$
Bibliothèque centrale de prêt Mauricie	869 425 \$
Bibliothèque centrale de prêt Montérégie	604 500 \$
Bibliothèque centrale de prêt Outaouais	404 900 \$
Bibliothèque centrale de prêt Portages	415 550 \$
Bibliothèque centrale de prêt Québec--Chaudière-Appalaches	774 875 \$
Bibliothèque centrale de prêt Saguenay--Lac-Saint-Jean	370 125 \$
(Joindre annexe si nécessaire)	

REMARQUES

\_\_\_\_\_  
Responsable du programme

  
\_\_\_\_\_  
Gestionnaire

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

- 7. LISTE DES PROGRAMMES D'AIDE QUI SERONT DÉSORMAIS ADMINISTRÉS PAR LE CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**

# ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994

124

## Demande de renseignements particuliers

7. Liste des programmes d'aide qui seront désormais administrés par le Conseil des arts et lettres du Québec

- 02-04-01 Musique (organismes de production seulement)
- 02-04-02 Théâtre
- 02-04-03 Danse (organismes de production seulement)
- 02-04-04 Arts multidisciplinaires et multimédias  
(à l'exception du volet Variétés)
- 02-04-05 Circulation du spectacle (au Québec et hors Québec)
- 02-04-10 Arts visuels (volets 2 et 3)
- 02-04-50 Livres, périodiques, édition spécialisée (volet 8)
- 02-04-60 Métiers d'art (volet 2)
- 02-04-70 Musées privés et centres d'exposition (volet 4, cachets  
aux artistes professionnels pour les centres d'artistes)
- 02-04-81 Artistes professionnels incluant le volet recherche  
architecturale
- 02-04-82 Événements majeurs (secteur de la création et de la  
production artistique seulement)
- 02-04-83 Associations, regroupements nationaux (secteur de la  
création et de la production artistique seulement)

125

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

- 8. LISTE DÉTAILLÉE DES PROJETS D'INTERVENTION CULTURELLE  
FINANCÉS EN VERTU DES CRÉDITS ADDITIONNELS DE  
5 MILLIONS \$ ANNONCÉS PAR LE MINISTRE DES FINANCES  
LORS DU DISCOURS SUR LE BUDGET DU 14 MAI 1992**

PLAN DE RELANCE DU SPECTACLE  
 CRÉDITS ENGAGÉS À CE JOUR  
 30 mars 1993

BÉNÉFICIAIRE	OBJET DE LA SUBVENTION	MONTANT
ADISQ	Étude de faisabilité commandée à Cultur'inc. inc.	6 000 \$
Association des organismes musicaux du Québec (AOMQ)	Idem	6 000 \$
Regroupement des profes- sionnels de la danse	Idem	6 000 \$
RIDEAU	Idem	6 000 \$
Théâtres associés inc.	Idem	6 000 \$
ADISQ	Gestion des mesures 1 et 2 du plan de relance du spectacle	537 500 \$
RIDEAU	Idem	537 500 \$

126

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1993-1994**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

- 9. LISTE DÉTAILLÉE DES ORGANISMES OU PROJETS CULTURELS AYANT BÉNÉFICIÉ D'UNE AIDE FINANCIÈRE À PARTIR DES CRÉDITS ADDITIONNELS DE 9,7 MILLIONS \$ ANNONCÉS LORS DU DÉVOILEMENT DE LA POLITIQUE CULTURELLE LE 19 JUIN 1992**

**VOICI LA LISTE DES PROJETS IDENTIFIÉS OU DES  
SUBVENTIONS DÉJÀ ANNONCÉES :**

**9.1 Musées et centres d'exposition (voir annexe 1)**

**9.2 Arts d'interprétation et arts visuels  
(voir annexe 2)**

**9.3 Festival des films du monde**

**9.4 Formation professionnelle en arts de la scène**

- École des métiers d'art
- École nationale de l'humour

**9.5 Bibliothèques publiques (voir annexe 3)**

- UNEQ et ASTED
- INCA

BUDGET POLITIQUE CULTURELLE 1992-1993

ANNEXE 1

CODE	NORME	UNITÉ ADMINISTRATIVE	OBJET	MONTANT
02-04-70	MUSÉES PRIVÉS ET CENTRES D'EXPOSITION	01	Musée de Kamouraska	3 292,0 \$
			Musée François-Pilote	7 654,0 \$
		02	Musée du Fjord (centre d'exposition)	79 404,0 \$
			Musée amérindien de Pointe-Bleue	4 219,0 \$
			Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean	30 319,0 \$
			Musée Louis-Hémon	35 689,0 \$
			Centre national d'exposition (Institut des arts au Saguenay)	67 189,0 \$
		04	Musée Pierre Boucher	3 222,0 \$
			Musée Laurier	21 377,0 \$
			Musée des Abénakis (Société historique d'Odanak)	33 841,0 \$
			Musée des religions (Musée d'histoire, d'ethnographie et d'art reli- gieux)	1 918,0 \$
			Centre d'exposition de Shawinigan	26 282,0 \$
		05	Musée du Séminaire de Sherbrooke	99 716,0 \$
			Musée des beaux-arts de Sherbrooke	41 166,0 \$
			Musée Beaulne	33 521,0 \$
		06	Musée du Château Ramezay	31 339,0 \$
			Musée d'art de Saint-Laurent	5 151,0 \$
		08	Musée régional des mines de Malartic	20 481,0 \$
			Centre d'exposition de Rouyn-Noranda	22 289,0 \$

129

BUDGET POLITIQUE CULTURELLE 1992-1993

CODE	NORME	UNITÉ ADMINISTRATIVE	OBJET	MONTANT
			Galerie du centre socio-culturel d'Amos	41 772,0 \$
			Centre d'art Rotary	14 829,0 \$
			Centre d'exposition de Val-d'Or	42 987,0 \$
		09	Musée régional de la Côte-Nord	15 121,0 \$
		11	Musée de la Gaspésie	16 767,0 \$
			Musée acadien du Québec à Bonaventure	49 402,0 \$
			Musée de la Mer	18 712,0 \$
		12	Musée minéralogique et minier de la région de l'Amiante	66 130,0 \$
			Écomusée de la Haute-Beauce	49 047,0 \$
		14	Centre d'exposition du Vieux Palais	105 007,0 \$
			Centre d'exposition de Mont-Laurier	13 838,0 \$
		15	Musée d'art de Joliette	35 680,0 \$
		16	Musée Marsil	46 944,0 \$
			Musée régional de Vaudreuil-Soulanges	38 045,0 \$
		16	Musée ferroviaire canadien	74 505,0 \$
			Musée de Missisquoi	5 878,0 \$
			Expression, centre d'exposition	42 695,0 \$



BUDGET POLITIQUE CULTURELLE - 1992-1993

ANNEXE 2

132

CODE	NORME	UNITÉ ADMINISTRATIVE	OBJET	MONTANT
02-04-01	MUSIQUE	02	Orchestre symphonique Lac-St-Jean	20 000,0 \$
			Productions du C.E.M.	6 000,0 \$
		03	Orchestre symphonique de Québec *	80 000,0 \$
			Opéra de Québec	30 000,0 \$
			Les Violons du Roy	50 000,0 \$
			Ensemble Anonymus *	15 000,0 \$
		04	Orchestre Symphonique de Trois-Rivières	30 000,0 \$
		05	Concerts symphoniques de Sherbrooke	27 000,0 \$
			La Musiquetterie	5 000,0 \$
		06	Orchestre Métropolitain	75 000,0 \$
			Orchestre de chambre I Musici	45 000,0 \$
			Orchestre de chambre McGill	6 000,0 \$
			Studio musique ancienne de Montréal	20 000,0 \$
			Productions Super-Mémé **	7 000,0 \$
			Société musique contemporaine de Québec	10 000,0 \$
			Ensemble Arion	5 000,0 \$
		07	Orchestre de chambre de Hull	12 000,0 \$
		08	Orchestre symph. Abitibi-Témiscamingue	10 000,0 \$
		13	Orchestre symphonique de Laval	25 000,0 \$
		15	La Bottine Souriante	10 000,0 \$
		16	Orchestre symphonique de la Montérégie	27 000,0 \$

BUDGET POLITIQUE CULTURELLE - 1992-1993

133

CODE	NORME	UNITÉ ADMINISTRATIVE	OBJET	MONTANT
02-04-02	THÉÂTRE	01	Gens d'En Bas	20 000,0 \$
		02	Rubrique	5 000,0 \$
		03	Trident	40 000,0 \$
			Repère	40 000,0 \$
			Confettis	30 000,0 \$
			Niveau Parking	25 000,0 \$
			Bordée	20 000,0 \$
			Aubergine	20 000,0 \$
			Gros Mécano	20 000,0 \$
		04	Parminou	20 000,0 \$
		05	Double Signe	10 000,0 \$
			Chien et Loup	10 000,0 \$
			Sang Neuf	20 000,0 \$
		06	Rideau Vert	25 000,0 \$
			Aujourd'hui	25 000,0 \$
			Centaur	25 000,0 \$
			Veillée	60 000,0 \$
			Carbone 14	40 000,0 \$
			TPQ	35 000,0 \$
			UBU	35 000,0 \$
			DUCEPPE	25 000,0 \$

BUDGET POLITIQUE CULTURELLE - 1992-1993

134

CODE	NORME	UNITÉ ADMINISTRATIVE	OBJET	MONTANT
02-04-02 (suite)	THÉÂTRE	06	Dynamo	25 000,0 \$
			Carrousel	30 000,0 \$
			Quat'Sous	20 000,0 \$
			Quartier	20 000,0 \$
			Nouveau Théâtre Expérimental	20 000,0 \$
			Oeil	20 000,0 \$
			Petit à Petit	20 000,0 \$
			Omnibus	20 000,0 \$
			Avant-Pays	20 000,0 \$
			Sans Détour	5 000,0 \$
			Sans Dire	5 000,0 \$
			Pauline	5 000,0 \$
			Geordie	10 000,0 \$
			Rallonge	10 000,0 \$
			Grosse Valise	5 000,0 \$
			Opsis	10 000,0 \$
			Youtheatre	5 000,0 \$
		07	Dérives	10 000,0 \$
		08	Zybrides	15 000,0 \$
			Poudreine	10 000,0 \$
		11	À Tour de Rôle	10 000,0 \$







BUDGET POLITIQUE CULTURELLE - 1992-1993

138

CODE	NORME	UNITÉ ADMINISTRATIVE	OBJET	MONTANT
02-04-10	ARTS VISUELS	01	Au bout de la 20	2 500,0 \$
			Regroupement de photographes F	9 200,0 \$
		02	Atelier Sagamie	3 500,0 \$
			Espace Virtuel	9 000,0 \$
			Langage Plus	3 000,0 \$
			Séquence	8 200,0 \$
		03	SCABD	9 000,0 \$
			Chambre Blanche	17 500,0 \$
			Engramme	15 600,0 \$
			Oeil de Poisson	18 200,0 \$
			Vu	1 500,0 \$
			Le Lieu	16 850,0 \$
			Obscure	23 600,0 \$
		04	Atelier Silex	4 800,0 \$
			Atelier Papyrus	4 000,0 \$
			GRAVE	5 000,0 \$
		06	Zone Production	5 000,0 \$
			Circa	10 500,0 \$
			Occurrence	5 000,0 \$
			Skol	12 750,0 \$
			Optica	9 500,0 \$
			Graff	13 500,0 \$

BUDGET POLITIQUE CULTURELLE - 1992-1993

139

CODE	NORME	UNITÉ ADMINISTRATIVE	OBJET	MONTANT
02-04-10 (suite)	ARTS VISUELS	06	CACM	18 000,0 \$
			Article	12 000,0 \$
			Atelier Circulaire	17 500,0 \$
			La Centrale	18 200,0 \$
			Main Film	7 900,0 \$
			Prim Vidéo	5 100,0 \$
			Copie Art	8 000,0 \$
			Vox Populi	9 700,0 \$
			Artex	21 000,0 \$
			Vidéographe	17 100,0 \$
			Oboro	17 000,0 \$
			Dazibao	18 900,0 \$
			Émergence	4 700,0 \$
			Atelier Sculpt	9 000,0 \$
			Galerie Clark	5 000,0 \$
			Dare Dare	5 300,0 \$
			Atelier Libre	4 000,0 \$
		07	Daimon	2 150,0 \$
		08	Atelier Mille Feuilles	2 500,0 \$
			CAAVAT	9 000,0 \$
		12	Collectif Regart	7 200,0 \$



**DGALIC**  
**TABLEAU BUDGETAIRE**  
**DES SUBVENTIONS VERSEES DANS LE CADRE**  
**DE LA POLITIQUE CULTURELLE**

NO. DE LA NORME	DESCRIPTION	ORGANISME SUBVENTIONNE	MONTANT
02-04-20	BIBLIOTHEQUES	ABITIBI TEMISCAMINGUE	25,0 \$
		COTE NORD	9,2 \$
		ESTRIE	18,5 \$
		GASPESIE ILES DE LA MADELEINE	28,5 \$
		LAURENTIDES	38,9 \$
		MAURICIE	76,9 \$
		MONTEREGIE	88,8 \$
		OUTAOUAIS	21,1 \$
		DES PORTAGES	35,8 \$
		QUEBEC APPALACHES	59,9 \$
		SAGUENAY LAC ST JEAN	27,4 \$